

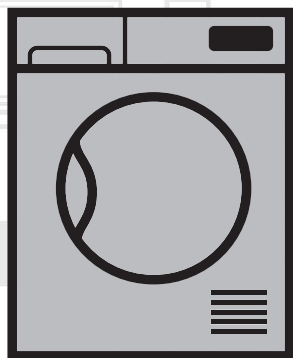
# Secadora

Manual del usuario

**Sèche-linge**  
Manuel de l'utilisateur

**Сушилка**  
Інструкція користувача

DPY 8506 GXB1



ES | FR | UA

2960311046\_ES\_/150518.1514

**beko**

## Antes de nada, lea este manual del usuario.

Estimado cliente,  
Gracias por elegir este Beko producto. Esperamos que este producto, que ha sido fabricado en modernas instalaciones y con la última tecnología, le proporcione los mejores resultados. Le recomendamos que lea con atención este manual y los documentos que lo acompañan antes de utilizar este producto y que lo guarde para futuras consultas. En caso de cesión o venta del producto a un tercero, entréguele también el manual. Preste atención a todos los detalles y advertencias incluidas en el manual de usuario y siga las instrucciones. Utilice este manual de usuario para el modelo indicado en la portada.



- Lea las instrucciones.

### Explicación de los símbolos

A lo largo del presente manual del usuario se utilizan los siguientes símbolos:



#### PELIGRO!

- Advertencia para evitar descargas eléctricas.



#### PELIGRO!

- Advertencia para evitar el peligro de incendio.



#### ADVERTENCIA!

- Advertencia de situaciones peligrosas para la vida o las propiedades.



#### ADVERTENCIA!

- Advertencia sobre superficies calientes.



#### ADVERTENCIA!

- Advertencia sobre el riesgo de quemaduras



#### NOTA

- Información de importancia o sugerencias útiles acerca del uso.



Los materiales de embalaje de su secadora han sido fabricados con materiales reciclables de acuerdo con las normas nacionales sobre medio ambiente.

No deposite los materiales de embalaje con los demás residuos domésticos. Lívelos a los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.



# 1 Instrucciones importantes para la seguridad y el medio ambiente



## NOTA

- Esta sección contiene información sobre seguridad que le ayudará a protegerse frente a los riesgos de lesiones personales o de daños a la propiedad. La no observancia de estas instrucciones invalidará la garantía.

## 1.1 Seguridad general



### ADVERTENCIA!

- La secadora puede ser utilizada por niños a partir de 8 años de edad y por personas que sufren discapacidades físicas, sensoriales o mentales o que carecen de experiencia y conocimiento, siempre y cuando estén supervisados o capacitados para usar el aparato de forma segura y sean conscientes de los riesgos. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden realizar tareas de limpieza y mantenimiento a menos que estén bajo la supervisión de un adulto. Mantener alejados a los niños menores de 3 años excepto que se les vigile.
- No se deben quitar los pies ajustables. No se debe intentar reducir el espacio que hay entre la secadora y el suelo con materiales como alfombras, madera y cinta. Esto puede ser riesgo de avería.



### ADVERTENCIA!

- Siempre deje en manos del **Servicio técnico autorizado** las tareas de instalación y reparación. El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles daños derivados de la realización de las mencionadas tareas por parte de personal no autorizado.
- Nunca lave la secadora derramando agua sobre ella, ya que existe riesgo de descarga eléctrica.

Para los productos con función de vapor:



### ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente agua destilada o agua condensada en el depósito de agua de la máquina en programas con vapor. No utilice agua de la red o aditivos. Cuando se utiliza agua condensada en el depósito de agua, se debe filtrar y eliminar de las fibras.
- No abra la puerta cuando se estén ejecutando programas de vapor. El agua caliente puede ser expulsada.
- Antes de poner la ropa en un programa de vapor, las manchas en las prendas deben ser removidas.



## ADVERTENCIA!

- Usted solo puede poner la ropa que no está sucia o manchada, pero permeada con un olor desagradable en el programa de vapor (eliminación de olores).
- No utilice juegos de limpieza en seco ni materiales adicionales en un programa de vapor ni en ningún programa

### 1.1.1 Seguridad eléctrica



## PELIGRO!

- **Cuando se instala la secadora, es importante seguir las instrucciones sobre seguridad eléctrica durante el proceso de conexión eléctrica.**
- **El aparato no debe ser suministrado a través de un dispositivo de conmutación externo, tal como un temporizador ni ser conectado a un circuito que se enciende y apaga regularmente por el servicio eléctrico.**
- Conecte la secadora a una toma de corriente provista de toma de tierra y protegida por un fusible de la capacidad indicada en la tabla de especificaciones técnicas. Tenga en cuenta que la instalación de toma de tierra de su hogar debe realizarla un electricista cualificado. Nuestra empresa no se hace responsable de cualquier daño que pueda derivarse del uso de la secadora sin una conexión a tierra que cumpla con la legislación local vigente.



## PELIGRO!

- La tensión y protección por fusible permitida se indica en la paca de especificaciones técnicas.
- La tensión especificada debe ser igual a la de la tensión de la red eléctrica.
- Desenchufe la secadora cuando no esté en uso. Desenchufe la secadora del suministro eléctrico durante las tareas de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- No toque el enchufe con las manos húmedas. Nunca desenchufe la secadora tirando del cable, tire siempre del enchufe.
- Con el fin de reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no utilice alargadores, ladrones o adaptadores para conectar la secadora a la red eléctrica.
- El enchufe del cable de alimentación debe quedar accesible tras la instalación.
- **Si el cable de alimentación está dañado, se deberá informar al Servicio técnico autorizado.**
- **Si la secadora presenta algún defecto, no la utilice hasta que no la haya reparado un técnico del servicio autorizado. ya que existe riesgo de descarga eléctrica.**

## 1.1.2 Seguridad de producto



### PELIGRO!

Puntos que hay que tener en cuenta para evitar el riesgo de incendio:

La ropa y los artículos que se especifican aquí abajo no se deben secar en la secadora debido a que existe riesgo de incendio.

- Prendas de ropa sin lavar
- Los artículos con manchas de aceites de cocina, acetona, alcohol, aceites combustibles, keroseno, quitamanchas, trementina, parafina o limpiadores de parafina deben lavarse en agua caliente con abundante detergente antes de secarse en la secadora.

Por esta razón, los artículos que tengan las manchas arriba descritas se deben lavar muy bien, para ello utilice el detergente adecuado y elija una temperatura de lavado alta.

La ropa y los artículos especificados abajo no se deben secar en la secadora debido al riesgo de incendio:

- Las prendas o almohadas rellenas de gomaespuma (espuma de látex), los gorros de ducha, los tejidos resistentes al agua, los materiales con refuerzos de caucho y las almohadillas de gomaespuma.



### DANGER!

- Prendas que se hayan lavado con productos químicos industriales. Artículos como mecheros, cerillas, monedas, piezas metálicas, agujas, etc., pueden estropear el tambor o provocar problemas de funcionamiento. Por lo tanto, revise la ropa que vaya a introducir en la secadora.

No pare la secadora antes de que finalice el programa. Si tiene que hacerlo, retire toda la colada rápidamente y extiéndala para que se enfríe.

La ropa que no se haya lavado adecuadamente puede incendiarse por sí sola e incluso después de que haya finalizado el secado.

- Procure que haya una ventilación suficiente para evitar la acumulación en la sala de gases expelidos por aparatos que consuman otros tipos de combustibles, incluidas las llamas abiertas, debido al efecto contraproducente que se puede crear.



### ADVERTENCIA!

- No seque en la secadora ropa interior que contenga refuerzos metálicos. La secadora se puede estropear si se sueltan o se rompen esos refuerzos de metal durante el proceso de secado.



## NOTA

- Utilice suavizantes y productos similares de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes. Limpie siempre el filtro de pelusa antes o después de cada carga. No utilice nunca la secadora sin tener colocado el filtro de pelusa.



## ADVERTENCIA!

- Nunca trate de reparar la secadora por su cuenta. No realice ninguna tarea de reparación o sustitución de piezas en la máquina, incluso aunque posea usted los conocimientos para hacerlo, a menos que así se indique en el manual de instrucciones o en el manual de servicio. Si lo hace, estará poniendo en peligro su vida y la de otras personas.
- No debe haber una puerta con cerradura, corredera o abatible que pueda bloquear la apertura de la puerta de carga en el lugar donde vaya a instalar la secadora.



## ADVERTENCIA!

- Instale la secadora en un lugar de su hogar que sea adecuado para su uso (baño, balcón cerrado, garaje, etc.).
- No permita que sus mascotas entren en la secadora. Mire el interior de la secadora antes de ponerla en marcha.
- No se apoye en la puerta de carga de la secadora cuando esté abierta, podría caerse.
- Se debe evitar la acumulación de pelusa en la secadora.

## 1.2 Montaje sobre una lavadora

- Para el uso de la secadora encima de una lavadora, es preciso colocar una pieza especial de fijación entre las dos máquinas. Dicha pieza debe ser instalada por el servicio técnico autorizado.
- El peso total de la lavadora y la secadora (a plena carga) cuando están colocadas una encima de la otra alcanza aproximadamente los 180 kg. Asegúrese de instalar los aparatos sobre un suelo sólido y dotado de una capacidad de carga suficiente.



## ADVERTENCIA!

- La lavadora no se puede colocar sobre la secadora. Tenga en cuenta los puntos descritos antes durante la instalación de la lavadora.

Tabla para la instalación de lavadora y secadora

Profundidad de la secadora	Profundidad de la lavadora				
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm
54 cm	Se puede instalar				
60 cm	Se puede instalar				

Tabla para la instalación de lavadora y secadora

Profundidad de la secadora	Profundidad de la lavadora	
	45 cm	40 cm
54 cm	Se puede instalar	No se puede instalar
60 cm	Se puede instalar	

## 1.3 Uso previsto

- La secadora ha sido diseñada para uso doméstico. No debe emplearse con fines comerciales y sólo debe utilizarse para su uso previsto.
- Utilice la secadora sólo para secar prendas cuyas etiquetas indiquen que son aptas para ello.
- El fabricante declina cualquier responsabilidad relacionada con un uso incorrecto o con el transporte.

- La vida útil de la secadora es de 10 años. Durante ese periodo, podrá disponer de recambios originales para el adecuado funcionamiento de la secadora.

## 1.4 Seguridad infantil

- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados de la secadora cuando ésta esté en funcionamiento y no permita que la manipulen. Utilice el bloqueo para niños para evitar que manipulen la secadora.



### NOTA

El bloqueo para niños está en el panel de control. (Ver Bloqueo para niños)

- Mantenga la puerta de carga cerrada aunque la secadora no esté funcionando.

## 1.5 Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:



Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE). Este aparato se ha

fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

## 1.6 Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

## 1.7 Información sobre el embalaje

El embalaje del aparato se fabrica con materiales reciclables, de acuerdo con nuestro Reglamento Nacional sobre Medio Ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a un punto de recogida de materiales de embalaje designado por las autoridades locales.

## 1.8 Especificaciones técnicas

ES

Altura (ajustable)	84,6 cm / 86,6 cm*
Ancho	59,7 cm
Profundidad	65,4 cm
Capacidad (máx.)	8 kg**
Peso neto ( $\pm$ 4 kg)	51 kg
Voltaje	Ver etiqueta de tipo***
Potencia nominal de entrada	
Código de modelo	

\* Altura mín.: altura con los pies ajustables cerrados.

Altura máx.: altura con los pies ajustables abiertos al máximo.

\*\* Peso de la ropa antes del lavado.

\*\*\* La etiqueta de tipo se encuentra detrás de la puerta de carga.

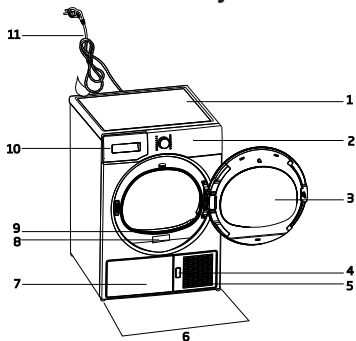


### NOTA

- Las especificaciones técnicas de la secadora pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.
- Las ilustraciones de este manual son esquemáticas y podrían no corresponderse exactamente con su producto.
- Los valores indicados en los marcadores de la secadora o en el resto de la documentación que la acompaña se obtienen en laboratorio de acuerdo con estándares pertinentes. Dichos valores podrían variar en función de las condiciones ambientales y de funcionamiento de la secadora.

## 2 Su secadora

### 2.1 Visión de conjunto



1. Panel superior
2. Panel de control
3. Puerta de carga
4. Botón de apertura de la placa a presión
5. Rejillas de ventilación
6. Patas ajustables
7. En los modelos donde el tanque se coloca debajo, el tanque de agua está dentro del tablero del dedo del pie
8. Etiqueta de tipo
9. Filtro de pelusa
10. Cajón del tanque de agua (en modelos donde el tanque se coloca arriba)
11. Cable de corriente

### 2.2 Contenido del paquete

	1. Manguera de desagüe *		5. Manual del usuario del cesto de secado*
	2. Esponja de repuesto del cajón de filtro*		6. Contenedor de llenado de agua*
	3. Manual de usuario		7. Agua pura*
	4. Cesto de secado*		8. Grupo de cápsulas de fragancia*

\*Se puede suministrar con su máquina dependiendo de su modelo.

## 3 Instalación

Antes de llamar al Servicio técnico autorizado más cercano para la instalación de la secadora, compruebe que su instalación eléctrica y el desagüe son correctos según el manual de usuario. Si no son adecuados, póngase en contacto con un electricista y técnico cualificado para hacer los arreglos necesarios.



### NOTA

- La preparación de la ubicación del aparato así como de las instalaciones eléctrica y de desagüe son responsabilidad del cliente.



### ADVERTENCIA!

- Antes de la instalación, realice una inspección visual para comprobar si la secadora presenta algún defecto. Si así fuera, la instale. Los aparatos dañados pueden poner en riesgo su seguridad.
- Espere 12 horas antes de empezar a utilizar su secadora.

### 3.1 Ubicación adecuada para la instalación


Instale la secadora sobre una superficie estable y nivelada.

La secadora es pesada. No la mueva sin ayuda.

- Asegúrese de que la secadora esté ubicada en un entorno bien ventilado y sin polvo.
- No se debe intentar reducir el espacio que hay entre la secadora y el suelo con materiales como alfombras, madera y cinta.
- No cubra las rejillas de ventilación de la secadora.
- No debe haber una puerta con cerradura, corredera o abatible que pueda bloquear la apertura de la puerta de carga en el lugar donde vaya a instalar la secadora.
- Una vez instalada la secadora, deberá permanecer en el mismo lugar en el que se hayan realizado sus conexiones. Al instalarla, asegúrese de que su pared trasera no entre en contacto con ningún objeto (grifo, enchufe, etc.).
- Asegúrese de dejar una separación de al menos 1 cm con respecto a los bordes de otros muebles.



- La secadora puede utilizarse a temperaturas de entre 5°C y 35°C. Si las condiciones son otras, el funcionamiento se puede ver afectado negativamente o se puede estropear la secadora.
- La superficie posterior de la secadora se debe colocar contra una pared.

 **PELIGRO!**

- No coloque la secadora encima del cable de alimentación.

### 3.2 Retirada del conjunto de seguridad de transporte

 **ADVERTENCIA!**



- Retire el conjunto de seguridad de transporte antes de utilizar la secadora por primera vez.

### 3.3 Conexión al desagüe

Si lo desea, puede hacer que el depósito se vacíe directamente a través de la manguera de desagüe suministrada junto con el aparato, en lugar de hacerlo periódicamente de forma manual.


#### Conexión de la manguera de desagüe



1-2Tire de la manguera de la parte trasera de la secadora con la mano con el fin de desconectarla. No utilice ninguna herramienta para quitar la manguera.

3 Conecte el extremo de la manguera de desagüe suministrada junto con la secadora al punto de conexión del cual retiró la manguera en el paso anterior.

4 El otro extremo de la manguera de desagüe puede conectarse directamente al desagüe o al lavabo.

 **NOTA**

- La manguera de desagüe debe conectarse a una altura máxima de 80 cm.
- Asegúrese de no pisar la manguera y de que no quede atrapada entre el desagüe y la máquina.
- Si hay un paquete de accesorios suministrado con su producto, consulte la descripción detallada.

### 3.4 Ajuste de los pies



Gire los pies a la izquierda o a la derecha para ajustarlos hasta que la secadora esté bien nivelada y firme.

### 3.5 Transporte de la secadora


Vacíe toda el agua que se haya quedado dentro de la secadora.

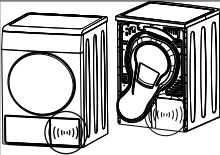
Si se ha realizado la conexión para el desagüe directo de agua, entonces retire las conexiones de la manguera.

 **ADVERTENCIA!**

- Recomendamos transportar la secadora en posición vertical. Si no es posible transportar la máquina en posición vertical, recomendamos transportarla inclinada hacia el lado derecho, vista desde delante.

### 3.6 Advertencias acerca de los ruidos

 **NOTA**



- Es normal que a veces el compresor emita un ruido metálico durante su funcionamiento.

El agua recogida durante el funcionamiento se bombea al depósito de agua. Es normal que se escuchen ruidos durante el proceso de bombeo.

### 3.7 Cambio de la bombilla

En caso de utilizar bombillas en la secadora Deberá acudir al servicio técnico para cambiar la bombilla LED de la secadora. La(s) bombilla(s) empleadas en la secadora no son aptas para la iluminación del hogar. Sólo están diseñadas y sirven para ayudar al usuario a colocar la colada en la secadora, de forma cómoda. Las lámparas utilizadas en este aparato deben resistir condiciones físicas extremas como vibraciones y temperaturas por arriba de los 50 °C.

## 4 Preparación

### 4.1 Prendas adecuadas para el secado en la secadora

Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas. Utilice esta secadora únicamente para secar las prendas cuya etiqueta indique que son aptas para secado en secadora y asegúrese de seleccionar el programa adecuado.

No secar en secadora	A temperatura baja	A temperatura media	A temperatura alta

### 4.2 Prendas no adecuadas para el secado en la secadora



#### NOTA!

- No se pueden secar a máquina tejidos delicados bordados, lana, prendas de seda, tejidos delicados y valiosos, elementos herméticos y cortinas de tul.



### 4.3 Preparación de la secadora para el secado

- Es posible que la colada quede enmarañada tras el lavado. Separe las prendas antes de introducirlas en la secadora.
- Seque las prendas que tienen accesorios metálicos, como cremalleras, al revés.
- Cierre las cremalleras, los ganchos, las hebillas y los botones de sábanas.

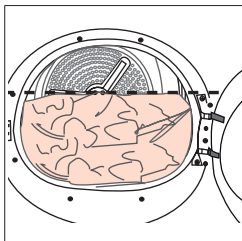
### 4.4 Consideraciones para ahorrar energía:

- Cuando lave su colada, centrifúguela a la máxima velocidad posible. De esta manera acortará el tiempo de secado y por lo tanto reducirá el consumo de energía.
- Clasifique su colada según el tipo y grosor de las prendas. Seque juntas las prendas del mismo tipo. Por ejemplo, los paños de cocina finos y los manteles se secan antes que las toallas de baño gruesas.
- Siga las instrucciones del manual del usuario para la selección de programas.
- No abra la puerta de carga de la máquina durante el proceso de secado a no ser

que sea necesario hacerlo. Si realmente necesita abrir la puerta de carga, no la deje abierta durante periodos demasiado prolongados.

- No añada ropa húmeda mientras la secadora está funcionando.
- Para modelos con unidad de condensador: limpie el condensador una vez al mes o después de cada 30 operaciones periódicamente.
- Limpie el filtro periódicamente cuando haya una acumulación de aire visible en él o cuando el símbolo se encienda, si hay un símbolo de advertencia de limpieza del cajón del filtro « / » disponible.
- Para modelos con unidad de descarga de humo: cumpla con las instrucciones de conexión de descarga de humo y limpie la chimenea.
- Durante el proceso de secado, ventile bien el cuarto donde está funcionando su secadora.

### 4.5 Capacidad de carga correcta



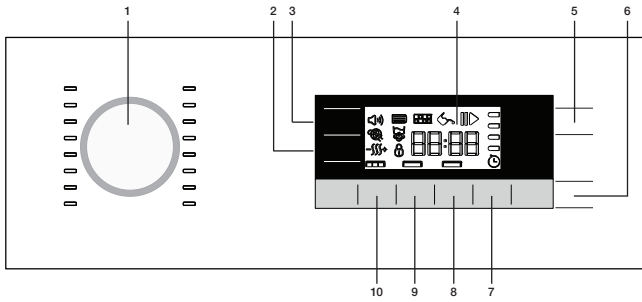
Siga las instrucciones que se indican en la "Tabla de selección de programas y de consumos". No supere las capacidades que se indican en dicha tabla.

Los pesos que se indican a continuación son meramente orientativos.

Colada	Peso aproximado (gr)*	Colada	Peso aproximado (gr)*
Cubrecamas de algodón (dobles)	1500	Blusas	150
Cubrecamas de algodón (individuales)	1000	Camisas de algodón	300
Sábanas (dobles)	500	Camisas	250
Sábanas (individuales)	350	Vestidos de algodón	500
Manteles grandes	700	Vestidos	350
Manteles pequeños	250	Tejanos	700
Servilletas de té	100	Pañuelos (10 unidades)	100
Toallas de baño	700	Camisetas	125
Toallas de mano	350		

\*Peso de la ropa antes del lavado.

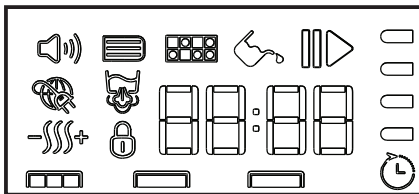
## 5 Operación del producto



### 5.1 Panel de mandos

1. Perilla de Selección de programas
2. Botón de Ajuste de nivel de secado
3. Botón de Nivel de advertencia auditiva
4. Pantalla
5. Botón de Encendido/Apagado/Cancelar
6. Botón de Inicio/Pausa
7. Botón de Hora de terminación
8. Botón de Favorito
9. Botón de Temporizador de Selección de programas
10. Botón Anti-arrugas

### 5.2 Símbolos en pantalla



- Símbolo de advertencia auditiva
  - Símbolo de advertencia de limpieza del cajón del filtro
  - Símbolo de advertencia de limpieza del filtro
  - Símbolo de advertencia del tanque de agua
  - Botón de Inicio / Pausa
  - Símbolo de red inteligente
  - Símbolo de advertencia del tanque de vapor
  - Nivel de secado
  - Símbolo de advertencia de Bloqueo para niños
  - Símbolo de Hora de terminación
  - Indicador de Tiempo Restante\*
  - Barra de progreso del programa
- \*El tiempo que aparece en pantalla indica el tiempo restante hasta el final del programa y cambia de acuerdo con el nivel de humedad de la ropa y el modelo de la secadora.

3. Pulse el botón Encendido/Apagado/Cancelar durante 1 segundo (largo).
4. Cuando la máquina se opera por primera vez, se inicia con el programa de declaración (secado para armario para prendas de algodón.)

### NOTA!

- Al pulsar el botón Encendido/Apagado/Cancelar no quiere decir que el programa ha comenzado. Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar el programa.

### 5.4 Selección de programas


1. Decida el programa apropiado de la siguiente tabla que incluye los niveles de secado.
2. Seleccione el programa que desee con la perilla de Selección de programas.

### 5.3 Preparación de la máquina

1. Enchufe la máquina.
2. Coloque la ropa en la máquina.

## 5.5 Selección de programas y tabla de consumo

ES				
Programas	Descripción del Programa	Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Tiempo de secado (minutos)
Secado de algodón para planchar	Puede secar la ropa de algodón para ser planchada en este programa para obtener la ropa ligeramente húmeda para facilitar el planchado. (Camisa, camiseta, mantel, etc.)	8	1000	139
Secado de algodón para armario	Usted puede secar toda la ropa de algodón en este programa. (Camiseta, pantalones, pijamas, ropa de bebé, ropa interior, ropa de cama, etc.) Usted puede poner su ropa en el armario sin planchar.	8 / 4	1000	174 / 108
Algodón extra seco	Usted puede secar la ropa gruesa de algodón en este programa como toallas, albornoz, etc Usted puede poner su ropa en el armario sin planchar.	8	1000	184
Secado de sintéticos para planchar	Puede secar la ropa sintética para ser planchada en este programa para obtener la ropa ligeramente húmeda para facilitar el planchado. (Camisa, camiseta, mantel, etc.)	4	800	59
Secado de sintéticos para armario	Usted puede secar toda la ropa sintética en este programa. (Camisa, camiseta, ropa interior, mantel, etc.) Usted puede poner su ropa en el armario sin planchar.	4	800	75
Tejidos mixtos	Utilice este programa para secar prendas no pigmentantes sintéticas y de algodón juntas.	4	1000	110
Refrescar	Solo realiza la ventilación durante 10 minutos sin insuflar aire caliente. Puede airear la ropa de algodón y ropa de cama que se mantiene guardada durante mucho tiempo, y eliminar el olor en ella.	-	-	10
Camisas 30'	Utilice este programa para tener 2 camisas listas para planchar en 30 minutos.	0,5	1200	30
Programas temporizados	Puede seleccionar uno de los temporizadores de programas de 10 min., 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. and 160 min. para lograr el nivel deseado de secado final a bajas temperaturas. En este programa, la secadora tiene una duración de la hora fijada independientemente de la sequedad de la ropa.	-	-	-
Prendas delicadas	Usted puede secar su ropa delicada o ropa con símbolos de lavado a mano (blusas de seda, ropa interior fina, etc.) a baja temperatura en este programa.	2	600	50
Protección de bebés	Este programa se utiliza para ropa de bebé que llevan la aprobación de secar en máquina en su etiqueta.	3	1000	95
Nocturno	En este programa, el nivel de ruido emitido al medio ambiente será el más bajo. El nivel de volumen será el cincuenta por ciento más bajo con respecto al programa "secado para armario para prendas de algodón".	8	1000	240
Protección de lana	Utilice este programa para secar prendas de lana, tales como jerseys que se lavan de acuerdo con las instrucciones. Se recomienda que las prendas se retiren al final del programa	1,5	600	146

Expreso	Puede usar este programa para secar prendas de algodón previamente centrifugadas a altas velocidades en su lavadora.	1	1200	49
Diario	Con este programa podrá secar tanto prendas de algodón como sintéticas.	4	1200	100
Pantalones tejanos	Usted puede secar pantalones, faldas, camisas o chaquetas en este programa.	4	1200	117
Consumo energético				
Programas	Capacidad (kg)	Velocidad de centrifugado de la lavadora (rpm)	Porcentaje aproximado de humedad restante	Consumo energético kWh
Secado de armario para algodón*	8 / 4	1000	60%	1,42 / 0,81
Algodón listo para planchar	8	1000	60%	1,05
Prendas sintéticas listas para vestir	4	800	40%	0,51
Consumo eléctrico en el modo de apagado para el programa de algodón estándar con carga completa, P0 (W)				0,5
Consumo eléctrico en el modo encendido para el programa de algodón estándar con carga completa, PL (W)				1,0
Contiene gases fluorados de efecto invernadero cubiertos por el Protocolo de Kioto. Sellado herméticamente.		R134a / 0,34 kg - GWP:1430 - 0,486 tCO2e		
	El "programa de secado de armario para algodón" utilizado con carga total y parcial es el programa de secado estándar al que se refiere la información contenida tanto en la etiqueta como en la ficha; es además el programa adecuado para el secado normal de coladas húmedas de algodón, y el más eficiente en términos de consumo eléctrico para el algodón.			



## NOTA

- Para más detalles sobre el programa, consulte „Selección de programas y tabla de consumo“.
- Los programas adicionales pueden variar de acuerdo a las características de su máquina.
- Para obtener mejores resultados de su secadora, su ropa debe ser lavada en programas adecuados y con las velocidades de giro recomendadas en la lavadora..
- Puede haber un poco de humedad en las camisas al final del programa. Le recomendamos que no deje las camisas en la secadora.
- Se recomienda el uso de una bolsa de tela para evitar que ciertas prendas delicadas y de lavandería se arruguen o dañen. Saque su ropa inmediatamente de la secadora y cuélguela después de que el programa termine con el fin de evitar que se arrugue.


\* : Programa estándar de etiqueta energética (EN 61121:2012) "Antes de la serie de tests, deberán limpiarse todos los filtros" Todos los valores de la tabla se han fijado de acuerdo con la norma EN 61121:2012. Estos valores pueden variar de los valores en la tabla en función de las variaciones en el tipo de ropa, velocidad de centrifugado, las condiciones ambientales y las fluctuaciones de voltaje eléctrico.



El ciclo de secado de lana de esta máquina ha sido aprobado por The Woolmark Company para el secado de los productos de lana lavables a máquina, siempre que los productos se laven y se sequen de acuerdo con las instrucciones en la etiqueta de la prenda y las emitidos por el fabricante de esta máquina.(M1447). En Reino Unido, Irlanda, Hong Kong y la India la marca Woolmark es una marca de certificación.

## 5.6 Funciones auxiliares

### Advertencia auditiva

 La máquina le dará una advertencia auditiva cuando el programa llegue a su fin. Use el botón de Nivel de advertencia auditiva para ajustar el nivel de sonido.



#### NOTA

- Puede cambiar el nivel de sonido, ya sea antes de que el programa se inicie o mientras el programa está en curso.




Nivel de volumen bajo



Nivel de volumen alto

### Selección de ajuste de nivel de secado

 El botón de Ajuste de nivel de secado es usado para ajustar los niveles de secado requeridos. La duración del programa puede cambiar dependiendo de la selección.



#### NOTA

- Puede activar esta función solo antes de que haya comenzado el programa.



Nivel de secado mojado



Nivel de secado normal



Nivel de secado extra

### Anti-arrugas



La duración del programa Anti-arrugas puede ser cambiado con el botón de selección de Anti-arrugas. Puede utilizar la función Anti-arrugas para evitar que la ropa se arrugue si no va a sacar la ropa después de que el programa ha llegado a su fin. Este programa hace girar la ropa cada 240 segundos para el tiempo seleccionado para evitar arrugas. Las siguientes imágenes identifican los niveles de cambios. Following images identify the level changes.



Anti-arrugas 0 minutos



Anti-arrugas 30 minutos



Anti-arrugas 60 minutos



Anti-arrugas 120 minutos



#### NOTA

- Pulse el botón Anti-arrugas para activar esta función.
- El símbolo Anti-arrugas se ilumina al final del programa si la función Anti-arrugas se activa.

### Botón de Selección de favoritos

Un programa con la función auxiliar creada se guarda con el botón de Selección de favoritos. Cuando el producto se enciende y se apaga, las características del programa guardado se visualizan mediante el botón de Selección de favoritos.

1. Seleccione el programa con el botón del programa; seleccione las funciones auxiliares, tales como Anti-arrugas, Nivel de secado, etc.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón

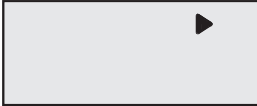
Selección de favoritos durante unos 3 segundos. Se guardarán las características del programa fijado.



### Hora de terminación


Con la función de Hora de terminación, la hora de terminación del programa se puede retrasar hasta 24 horas. La hora en la pantalla es el total de tiempo de secado normal y hora de terminación.

- Abra la puerta de carga y ponga la ropa dentro.
- Seleccione el programa de secado.



Pulse el botón Hora de terminación para establecer el tiempo de retardo deseado.

- Pulse el botón de Inicio/Pausa. El Tiempo de retardo comienza la cuenta atrás y el símbolo de Tiempo de retardo se enciende en la pantalla. El símbolo “:” en medio del tiempo de retardo mostrado parpadeará.
- Ropa adicional se puede cargar/sacar durante el período de Hora de terminación. Al final del proceso de cuenta atrás de Hora de terminación, el símbolo de Hora de terminación desaparece, el proceso de secado se inicia y se muestra la duración del programa.

 <b>NOTA</b>
Si la puerta de carga se abre y se cierra durante la duración de la Hora de terminación, el programa cambiará al modo de pausa. La función de la Hora de terminación debe reanudarse con pulsar el botón Inicio/Pausa.



### Cambiar la Hora de terminación

Si desea cambiar el tiempo durante la cuenta atrás:


- La Hora de terminación se desactiva cuando la secadora se apaga y se enciende con el botón de Encendido/ Apagado/Cancelar. Reinicie la secadora y repita el procedimiento de Hora de terminación por el tiempo deseado.
- Cuando la máquina se opera por primera vez, se inicia con el programa de declaración (secado para armario para prendas de algodón.)

### Cancelar la función de Hora de terminación

Si desea cancelar la cuenta regresiva del Tiempo de retardo y comenzar el programa inmediatamente:


- La Hora de terminación se desactiva cuando la secadora se apaga y se enciende con el botón de Encendido/ Apagado/Cancelar.
- Pulse el botón Iniciar/ Pausa para iniciar el programa que haya seleccionado previamente.

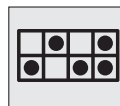
## 5.7 Símbolos de advertencia

 <b>NOTA</b>
• Los símbolos de advertencia pueden variar de acuerdo a las especificaciones de su máquina.

### Limpieza del filtro de pelusa

Cuando se complete el programa, aparecerá un símbolo de advertencia continuo lo que indica que el filtro tiene que ser limpiado.

 <b>NOTA</b>
• Para ver información detallada, vea 6 Mantenimiento y limpieza.
• Si el símbolo de limpieza del filtro parpadea continuamente, vea 7 Solución de problemas.



### Drenar el tanque de agua

Cuando se complete el programa, aparecerá un símbolo de advertencia continuo como recordatorio de que el tanque de agua tiene que ser drenado.



## NOTA

- Para ver información detallada, vea 6 Mantenimiento y limpieza.

Si el tanque de agua se llena mientras se ejecuta el programa, el símbolo de advertencia comenzará a parpadear y la secadora hará una pausa. Drene el agua en el tanque de agua y pulse el botón Inicio/Pausa para continuar con el programa. El indicador símbolo de advertencia se apagará y el programa se reanudará.



### Limpeza del cajón del filtro

El símbolo de advertencia parpadeará para recordarle que el cajón de filtro necesita ser limpiado.



## NOTA

- Para ver información detallada, vea 6 Mantenimiento y limpieza.



### Puerta de carga abierta

Aparece este símbolo de advertencia de Pausa y el símbolo de progreso del programa parpadeará cuando la puerta de carga de la secadora esté abierta.

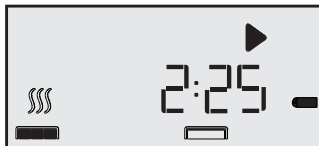


### 5.8 Iniciar el programa

Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar el programa.

El símbolo de Inicio ► se iluminará para indicar que el programa ha comenzado y el símbolo “.” en el medio del tiempo restante se mantendrá parpadearando. La barra de progreso de secado y el progreso del programa se mostrará alternativamente.

### 5.9. Progreso del programa



### 5.10 Bloqueo para niños

La máquina está equipada con un Bloqueo para niños que impide interferir con el flujo del programa actual pulsando cualquier botón.

#### Para activar el Bloqueo para niños:

- Pulse y mantenga pulsado el botón Bloqueo para niños durante unos 3 segundos.
- El símbolo del Bloqueo para niños aparecerá en la pantalla cuando se active.



- Todos los botones excepto el de Encendido/Apagado/Cancelar y el botón de Bloqueo para niños en el panel de control se desactivan cuando el Bloqueo para niños está activo.
- Los símbolos de la pantalla no cambiarán incluso si se cambia la posición de la perilla de selección del programa, mientras que el botón de Bloqueo para niños esté activo.
- Cuando la perilla de selección de programas se activa y los botones de función se pulsan se mostrará la advertencia de Bloqueo para niños.
- Para iniciar un nuevo programa después de que el programa actual ha terminado o interrumpir el programa actual, el Bloqueo para niños debe ser desactivado.

#### Para desactivar el Bloqueo para niños:

- Pulse y mantenga pulsado el botón Bloqueo para niños durante unos 3 segundos.
- El Bloqueo para niños se desactiva cuando la secadora se apaga y se enciende con el botón de Encendido/Apagado/Cancelar.



## 5.11 Cambiar el programa después de haber iniciado

- Después de que la secadora se pone en marcha, puede cambiar el programa que ha seleccionado para secar su ropa con un programa diferente.
- A fin de pausar el programa, mantenga pulsados los botones de Inicio/Pausa durante 1 segundo.
- Seleccione el programa deseado girando la perilla de Selección de programas.
- Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar el programa.

### Agregar/quitar ropa mientras la secadora está en funcionamiento

- Con el fin de agregar o sacar ropa después de haber iniciado el programa de secado:
- Pulse el botón Inicio/Pausa para poner la secadora en el modo de Pausa. El proceso de secado hará una pausa.
- Estando en Pausa, abra la puerta de carga, añada o quite ropa y cierre la puerta de carga.
- Pulse el botón Inicio/Pausa para continuar el programa.



### NOTA

- Cualquier ropa que sea añadida después de que el proceso de secado se ha iniciado puede causar que la ropa que ya está seca en la máquina se mezcle con la ropa mojada y el resultado será ropa mojada después de que el proceso de secado haya terminado.
- Puede repetir la lavandería añadiendo o quitando el proceso tantas veces como desee durante el secado. Sin embargo, este proceso aumentará el tiempo del programa y el consumo de energía, ya que el proceso de secado se interrumpe repetidamente. Por lo tanto, se recomienda añadir las prendas antes de iniciar el programa de secado.
- Si selecciona un nuevo programa girando la perilla de Selección de programas, mientras que su secadora está en modo de pausa, el programa actual se cancelará y aparecerá nueva información del programa.



### ADVERTENCIA!

- No toque la superficie interior del tambor mientras que añade o quita ropa durante un programa en ejecución. La superficie del tambor y el aire de secado adentro está caliente.

## 5.12 Cancelar el programa

Para cancelar el programa después de que se inició la secadora:

- Mantenga pulsado el botón de Inicio/Pausa durante 1 segundo para hacer una pausa en el programa y gire la perilla de Selección de programas.
- Pulse y mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado/Cancelar durante 3 segundos y el programa se cancelará.



### ADVERTENCIA!

- Debido a que la ropa seca estará excesivamente caliente cuando usted cancele el programa mientras la secadora está en funcionamiento, active el programa de Refrescar para enfriarla.

## 5.13 Terminación del programa

Cuando el programa llega a su terminación los símbolos de advertencia de limpieza del filtro de pelusa y del tanque de agua se iluminan en el indicador de seguimiento del programa. Para apagar la secadora pulse el botón de Encendido/Apagado/Cancelar.



### NOTA

- El programa Anti-arrugas de 2 horas se activará si la ropa no se saca después de que el programa ha llegado a su fin.

## 6 Mantenimiento y limpieza

La limpieza regular del aparato contribuye a prolongar la vida útil de la máquina y a reducir la aparición de los problemas más frecuentes.



### PELIGRO!

- Es preciso desenchufar el aparato antes de proceder a realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza (panel de control, carcasa, etc.).

### 6.1 Filtro de pelusa / Superficie interna de la puerta de carga

La pelusa y las fibras desprendidas de la colada durante el ciclo de secado van a parar al filtro de pelusa.



### ADVERTENCIA!

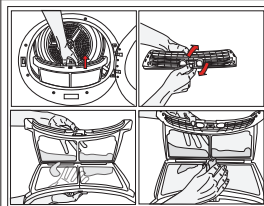
- Limpie siempre el filtro de pelusa y las superficies interiores de la puerta de carga tras cada ciclo de secado.



### NOTA

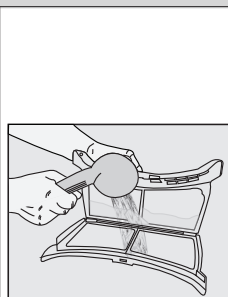
- Puede limpiar la carcasa del filtro de pelusa con un aspirador.

Para limpiar el filtro de pelusa:



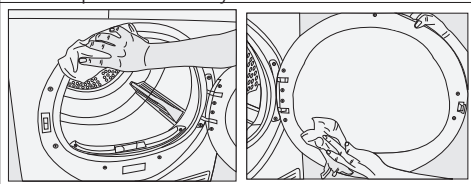
- Abra la puerta de carga.
- Retire el filtro de pelusa tirando de él hacia arriba y abriéndolo.

- Limpie la pelusa, las fibras y los hilos de algodón con la mano o con un paño suave.
- Cierre el filtro de pelusa y vuelva a colocarlo en su sitio.

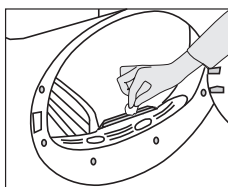


Es posible que se acumule en los poros del filtro de pelusa una capa de suciedad que pueda causar su obstrucción durante el uso del aparato. Lave el filtro de pelusa con agua caliente para eliminar esta capa de suciedad que se forma sobre su superficie. Seque completamente el filtro de pelusa antes de volver a colocarlo en su sitio.

- Limpie toda la superficie interna de la puerta de carga así como su junta con un paños suave y húmedo.



### 6.2 Limpieza del sensor



La secadora dispone de sensores de humedad que detectarán si la colada está seca o no. Para limpiar los sensores:

- Abra la puerta de carga de la secadora.
- Deje que la secadora se enfríe si aún está caliente debido al proceso de secado.
- Pase un paño suave humedecido con vinagre por la superficie metálica de los sensores y a continuación seque dicha superficie.



## NOTA

- Limpie la superficie metálica de los sensores 4 veces al año.
- No utilice herramientas de metal para limpiar la superficie metálica de los sensores.



## ADVERTENCIA!

- No utilice nunca disolventes, productos de limpieza o sustancias similares para la limpieza, ya que podrían causar fuego e incluso una explosión.

### 6.3 Vaciado del depósito de agua

Vacíe el contenido del depósito de agua tras cada ciclo de secado.



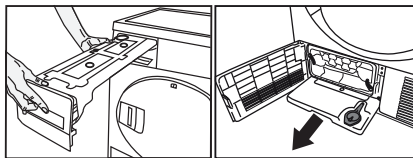
## ADVERTENCIA!

- El agua condensada no es potable.
- No retire nunca el depósito de agua con la secadora en funcionamiento.

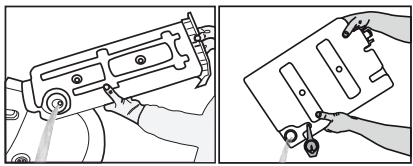
Si olvida vaciar el depósito de agua, su secadora se detendrá durante los siguientes ciclos de secado cuando el depósito de agua se llene y el LED de advertencia del depósito de agua se iluminará. Si esto sucede, vacíe el depósito y pulse el botón **Inicio / Pausa** para reanudar el ciclo de secado.

Para vaciar el depósito de agua:

1. Retire cuidadosamente el depósito de agua en el cajón o recipiente.



2. Vacíe el agua del depósito.





- Si hay pelusa acumulada en el embudo del depósito de agua, quítela con un chorro de agua corriente.
- Coloque el depósito de agua en su lugar.



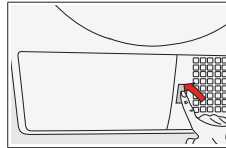
## NOTA

- Si se hace una evacuación directa del agua, entonces no es necesario vaciar el depósito de agua.

### 6.4 Cleaning the filter drawer

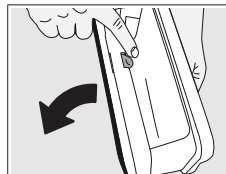
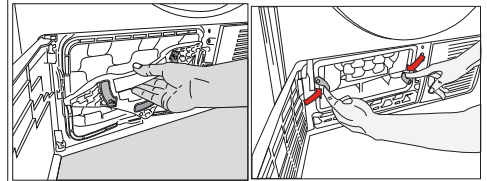
La pelusa y la fibra que no pueden ser capturadas por el filtro de pelusa se bloquean en el cajón del filtro detrás de la placa a presión. Limpie el filtro periódicamente cuando sea viable que ha recogido aire o cuando se enciende el símbolo, si hay un símbolo de advertencia de limpieza del cajón del filtro disponible « / ». Hay un filtro de una etapa. Este filtro de una etapa es de esponja.

Para limpiar el cajón del filtro:

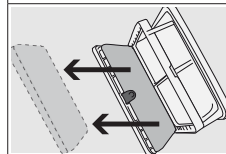


- Presione el botón de la placa a presión para abrir la placa.

- Abra la tapa del cajón del filtro girando el seguro de la tapa y retírelo..

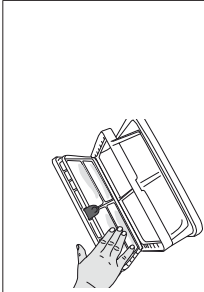


- Abra el cajón del filtro presionando el botón rojo.



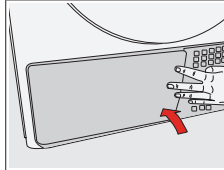
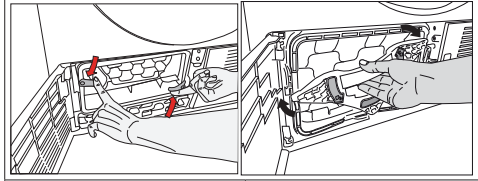
- Saque la esponja del cajón del filtro.

- Limpie las fibras y la pelusa sobre la esponja de filtro lavándola con las manos. Retire la humedad que aprieta la esponja con las manos después de lavarla.
- Limpie las fibras, la pelusa y los gránulos de algodón con las manos o con un paño suave.



- Si observa una capa sobre el filtro que puede bloquear el filtro, retire la capa lavándola con agua y luego limpiéndola. Seque el paño filtrante adecuadamente antes de volver a colocar el cajón del filtro.

- Vuelva a colocar el cajón del filtro y apriete la tapa girando la cerradura del cajón del filtro en la dirección de la flecha.



- Cierre la cubierta de la placa a presión.



### ADVERTENCIA!

- El secado sin la esponja del cajón del filtro en el lugar dañará la máquina!



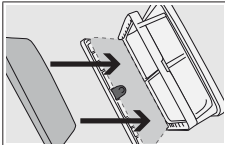
### NOTA

- Puede que no haya tela en el casete de filtro de su secadora, dependiendo de su modelo.



### NOTA

- Un filtro de pelusa y un cajón de filtro sucios causarán periodos de secado más largos y mayor consumo de energía.

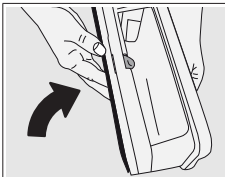


- Coloque la esponja nuevamente en su lugar.



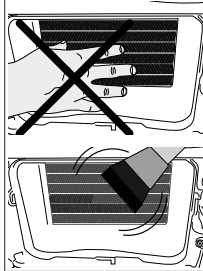
### NOTA

- Coloque la esponja cuidadosamente dentro del marco del casete de filtro mostrado por flechas para evitar apretar cuando el cajón del filtro se cierra”:



- Cierre el cajón del filtro para bloquear el botón rojo.

## 6.5 Limpieza del evaporador



- Limpie con un aspirador la pelusa acumulada en las aletas del evaporador ubicado detrás del cajón del filtro.



### ADVERTENCIA!

- También puede limpiar las pelusas con la mano, siempre y cuando lleve guantes protectores. No las limpie directamente con las manos. Las aletas del evaporador le pueden hacer daño.

## 7 Resolución de problemas

<b>La operación de secado toma demasiado tiempo.</b>
Los poros del filtro de fibra pueden estar obstruidos. >>> Lave el filtro con agua tibia. El cajón del filtro podría estar obstruido. >>> Limpie la esponja y el paño filtrante (si los hay) en el cajón del filtro. (para los productos con una bomba de calor) El condensador puede estar bloqueado. >>> Lave el condensador (para los productos con condensador) Las rejillas de ventilación situadas delante de la máquina pueden estar cerradas. >>> Retire cualquier objeto delante de las rejillas de ventilación que bloquean la ventilación. La ventilación puede ser inadecuada porque el área en la que está instalada la máquina es demasiado pequeña. >>> Abra la puerta o las ventanas para evitar que la temperatura ambiente suba demasiado. Una capa de cal puede haberse acumulado en el sensor de humedad. >>> Limpie el sensor de humedad. Se puede cargar una cantidad excesiva de ropa. >>> No cargue la máquina de secado excesivamente. El servicio de lavandería podría no haber sido torcido adecuadamente. >>> Realizar una mayor velocidad de torcimiento en la lavadora.
<b>La ropa sale húmeda después del secado.</b>
Un programa no apto para el tipo de lavado puede haber sido usado >>> Revise las etiquetas de mantenimiento en la ropa y seleccione un programa adecuado para el tipo de ropa o utilice programas de tiempo como extra. Los poros del filtro de fibra pueden estar obstruidos. >>> Lave el filtro con agua tibia. El condensador puede estar bloqueado. >>> Lave el condensador. (para los productos con un condensador) El cajón del filtro podría estar obstruido. >>> Limpie la esponja y el filtro (si los hay) en el cajón del filtro (para los productos con una bomba de calor) Se puede cargar una cantidad excesiva de ropa. >>> No cargue la máquina de secado excesivamente. El servicio de lavandería podría no haber sido torcido adecuadamente. >>> Realizar una mayor velocidad de torcimiento en la lavadora.
<b>La secadora no se enciende o el programa no se puede iniciar.</b>
<b>La secadora no funciona después de haber sido configurada.</b>
El enchufe de alimentación puede estar desenchufado. >>> Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado. La puerta de carga puede estar abierta. >>> Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada. Es posible que no se haya programado un programa o que no se presione el botón Inicio/En espera. >>> Compruebe que el programa está ajustado y no está en posición de espera. Se puede activar el bloqueo para niños. >>> Apague el bloqueo para niños.
<b>El programa fue interrumpido prematuramente por alguna razón.</b>
La puerta de carga no está correctamente cerrada. >>> Asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada. Puede haber un corte de energía. >>> Pulse el botón de Inicio/En espera para comenzar el programa. El tanque de agua podría estar lleno. >>> Vacíe el depósito de agua.
<b>La ropa se ha encogido, endurecido o estropeado.</b>
Un programa adecuado para el tipo de ropa podría no haber sido utilizado. >>> Revise las etiquetas de mantenimiento en la ropa y seleccione un programa adecuado para su tipo.

La iluminación en el interior de la secadora no se enciende. (Para modelos con lámpara)
La secadora puede no estar encendida con el botón de Encendido/Apagado o el programa puede no estar seleccionado para máquinas sin un botón de Encendido/Apagado. >>> Asegúrese de que la secadora esté encendida. La lámpara puede estar dañada. >>> Póngase en contacto con el Servicio Autorizado para reemplazar la lámpara.
El LED / símbolo de advertencia de limpieza del filtro está encendido / parpadeando.
El filtro de fibras podría no haber sido limpiado. >>> Limpie el filtro. La ranura del filtro podría estar obstruida con pelusas. >>> Limpie la ranura del filtro. Una capa de pelusa podría haberse acumulado obstruyendo los poros del filtro de pelusa. >>> Lave el filtro con agua tibia. El condensador puede estar bloqueado. >>> Lave el condensador.
<b>Hay goteos de agua en la puerta de carga.</b>
Las fibras podrían haberse reunido en los lados interiores de la puerta de carga y la junta de la puerta de carga. >>> Limpie las superficies internas de la puerta de carga y las superficies de la junta de la puerta de carga.
<b>La puerta de carga se abre sola.</b>
La puerta de carga no está correctamente cerrada. >>> Empuje la puerta de carga hasta que se escuche el sonido de cierre.
El LED / símbolo de advertencia del tanque de agua está encendido / parpadea.
El tanque de agua podría estar lleno. >>> Vacíe el depósito de agua.
La manguera de descarga de agua podría haberse caído. >>> Si el producto está conectado directamente a un desagüe de aguas residuales, revise la manguera de drenaje de agua.
El símbolo de vapor parpadea (para los productos con función de vapor)
El depósito de vapor puede estar vacío => Llene el depósito de vapor con agua destilada o condensada.
Los programas de vapor no se encienden (para los productos con una función de vapor)
El depósito de vapor puede estar vacío, el icono de advertencia del depósito de vapor puede encenderse en la pantalla => Llene el depósito de vapor hasta que el icono de vapor se apague.
Las arrugas no se eliminan con el programa de eliminación de arrugas. (para los productos con función de vapor)
Una cantidad excesiva de ropa puede haber sido colocada => Coloque la cantidad especificada de ropa. El tiempo de aplicación de vapor puede seleccionarse en nivel bajo => Elija un programa con una gran cantidad de vapor. Después de la finalización del programa, la ropa puede haber permanecido en la máquina durante mucho tiempo => Retire la ropa tan pronto como termine el programa y colóquela.
El olor del lavado no se reduce con el programa de eliminación de olores (para los productos con un programa de eliminación de olores)
Una cantidad excesiva de ropa puede haber sido colocada => Coloque la cantidad especificada de ropa. El tiempo de aplicación de vapor puede seleccionarse en nivel bajo => Elija un programa con una gran cantidad de vapor.



### WARNING!

- Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. Nunca trate de reparar el producto usted mismo.



## NOTE

- En caso de que encuentre un problema en cualquier parte de su electrodoméstico, puede solicitar un reemplazo comunicándose con el servicio autorizado con el número de modelo del dispositivo.
- Operar el electrodoméstico con partes no auténticas puede provocar un mal funcionamiento del mismo.
- El fabricante y el distribuidor no son responsables de los fallos de funcionamiento que resulten del uso de piezas no auténticas.

## Veillez d'abord lire ce manuel !

Chère cliente, cher client,  
Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil Beko. Nous espérons que votre appareil qui a été fabriqué avec des matériaux de haute qualité et une technologie de pointe vous offrira les meilleurs résultats. Nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel et tout autre document fourni avant d'utiliser votre appareil et de le conserver à titre de référence. Si vous cédez l'appareil à quelqu'un d'autre, donnez-lui aussi le manuel. Prêtez attention à tous les détails et aux mises en garde indiquées dans le manuel d'utilisation et suivez les instructions qui y sont inscrites. Utilisez ce manuel d'utilisateur pour le modèle indiqué sur la page de couverture.



- Lisez les instructions.

## Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés tout au long du manuel d'utilisation :



### DANGER!

- Avertissement contre les risques d'électrocution.



### DANGER!

- Avertissement contre les risques d'incendie.



### AVERTISSEMENT !

- Avertissement contre des situations dangereuses concernant la vie et les biens.



### AVERTISSEMENT !

- Avertissement contre les surfaces chaudes.



### AVERTISSEMENT !

- Avertissement concernant le risque d'échauder



### REMARQUE

- Informations importantes ou conseils pratiques relatives à l'utilisation.



Les matériaux d'emballage de l'appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables en conformité avec la réglementation relative à l'environnement en vigueur dans notre pays.

Ne jetez pas les déchets d'emballage avec les déchets domestiques ou autres, déposez-les aux points de collecte dédiés désignés par les autorités locales.



# 1 Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement



## REMARQUE

- Cette section comprend des consignes de sécurité qui aideront à vous protéger contre les blessures corporelles ou à éviter des dégâts matériels. Le non respect de ces consignes annulera toute garantie.

## 1.1 Exigences générales en matière de sécurité



### AVERTISSEMENT !

Le sèche-linge peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physique, sensorielle ou mentale limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou formés sur l'utilisation sécuritaire du produit et les risques qui en découlent. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Les travaux de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants, à moins d'être sous surveillance.

- Tenez les enfants de moins de 3 ans à distance de l'appareil, à moins qu'ils soient sous surveillance permanente.



### AVERTISSEMENT !

- Les pieds réglables ne doivent pas être enlevés. L'écart entre le sèche-linge et le sol ne doit pas être réduit avec des matériaux tels que le tapis, le bois et le ruban adhésif. Cela pourrait causer des problèmes avec le sèche-linge.
- Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent du Service agréé. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages découlant de manoeuvres réalisées par des personnes non autorisées.
- Ne lavez jamais votre sèche-linge en versant ou répandant de l'eau dessus ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !

### Pour les produits à fonction vapeur:



### AVERTISSEMENT !

- Utilisez uniquement de l'eau distillée ou de l'eau condensée dans le réservoir d'eau de la machine aux programmes à vapeur. N'utilisez pas l'eau du robinet ou des additifs. Lorsque vous utilisez de l'eau condensée dans le réservoir d'eau, il doit être filtré et nettoyé.





## AVERTISSEMENT !

- N'ouvrez pas la porte lorsque des programmes à vapeur sont en cours d'exécution. L'eau chaude peut être expulsée.
- Avant de mettre le linge dans un programme à vapeur, les taches doivent être enlevées.
- Vous ne pouvez mettre que du linge non sale ou taché, mais imprégné d'odeur désagréable dans le programme de vapeur (suppression des odeurs).
- N'utilisez aucun kit de nettoyage à sec ou additif au cours du programme vapeur ou tout autre programme.



## DANGER!

- La tension et la valeur de protection autorisée du fusible sont indiquées sur la plaque signalétique.
- La tension spécifiée sur la plaque signalétique doit être égale à celle de votre réseau électrique.
- Débranchez le sèche-linge lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Débranchez le sèche-linge du secteur lors des travaux d'installation, d'entretien, de nettoyage et de réparation.
- Ne touchez pas à la prise avec des mains mouillées ! Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble, saisissez uniquement la prise pour la débrancher.
- N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour brancher le sèche-linge au secteur pour réduire le risque d'incendie et électrocution.
- La prise du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- Tout câble d'alimentation endommagé doit être remplacé, suivi d'une notification au service agréé.
- Si le sèche-linge est défectueux, évitez de l'utiliser jusqu'à ce qu'il soit réparé par un agent du service agréé ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !


### 1.1.1 Sécurité électrique




## DANGER!

- Respectez les consignes de sécurité électriques lorsque vous effectuez le raccordement électrique pendant l'installation.
- Ne branchez pas l'appareil sur un dispositif de commutation externe à l'exemple d'une minuterie. Ne le connectez pas non plus à un circuit régulièrement activé et désactivé par le service d'alimentation.
- Branchez le sèche-linge à une prise équipée d'une mise à la terre protégée par un fusible à la valeur indiquée sur la plaque signalétique. Assurez-vous que toute installation de mise à la terre soit réalisée par un électricien qualifié. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de dommages liés à une utilisation du sèche-linge sans prise de terre en conformité avec les règlements locaux.

## 1.1.2 Sécurité du produit

 <b>DANGER!</b>
<b>Points à prendre en considération pour les risques d'incendie :</b>
Le linge ou les articles spécifiés ci-dessous ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge compte tenu des risques d'incendie.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Linge non lavé</li><li>• Les articles tachés avec de l'huiles, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, de détachants, de térébenthine, de paraffine ou de détachants pour paraffine, doivent être lavés à l'eau chaude avec une grande quantité de détergent avant d'être placés dans le sèche-linge.</li></ul>
Pour cette raison en particulier, les articles contenant les types de taches spécifiés ci-dessus doivent être très bien lavés. Pour cela, utilisez un détergent adéquat et sélectionnez le type de lavage à haute température.
Le type de linge ou les articles décrits ci-dessous ne sont pas appropriés pour un séchage dans le sèche-linge, compte tenu des risques d'incendie :
<ul style="list-style-type: none"><li>• Le linge ou les oreillers garnis de mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de bain, les textiles imperméables, les matériaux contenant des renforts en latex et les coussinets en mousse de caoutchouc.</li></ul>

 <b>DANGER!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Les vêtements lavés avec des produits chimiques industriels. Les éléments tels que les pièces légères, l'allumette, les pièces de monnaie, les pièces métalliques, les aiguilles, etc. peuvent endommager le tambour ou causer des problèmes fonctionnels. Veuillez donc vérifier tout le linge que vous souhaitez charger dans votre sèche-linge.</li></ul>
N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du programme. Si vous devez le faire, enlevez rapidement tout le linge et disposez-le afin de dissiper la chaleur.
<ul style="list-style-type: none"><li>• Vous devez aménager une ventilation suffisante pour éviter l'accumulation des gaz s'échappant d'appareils à combustion d'essence ou d'autres types de carburants. Cela comprend également les flammes nues pouvant être générées suite à l'effet de retour de flamme.</li></ul>
Les vêtements mal lavés peuvent s'enflammer, même une fois que le séchage est terminé.

 <b>AVERTISSEMENT !</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• La lingerie contenant des armatures métalliques ne doit pas être placée dans le sèche-linge. Le sèche-linge peut être endommagé si des armatures métalliques se détendent et se cassent durant le séchage.</li></ul>



## REMARQUE

- Utilisez des adoucissants et des produits similaires conformément aux consignes de leurs fabricants.
- Nettoyez toujours le filtre à peluche avant ou après chaque chargement. N'utilisez jamais le sèche-linge sans le filtre à peluche.



## AVERTISSEMENT !

N'essayez jamais de réparer le sèche-linge de vous-même. Ne réalisez aucune opération de réparation ou de remplacement sur le produit, même si vous savez ou possédez les capacités pour les effectuer, sauf si cela est expressément mentionné dans les instructions d'utilisation ou dans le manuel de service fourni. Dans le cas contraire, vous exposerez votre vie ainsi que celle d'autres personnes.

- Assurez-vous que l'emplacement de votre sèche-linge ne comporte pas d'appareils dotés de porte verrouillable, coulissante ou battante, susceptibles de bloquer l'ouverture de la porte de chargement.
- Installez votre sèche-linge à des endroits appropriés pour un usage domestique. (Salle de bains, balcon fermé, garage, etc.)
- Assurez-vous que des animaux domestiques ne pénètrent pas dans le sèche-linge. Contrôlez l'intérieur du sèche-linge avant de le mettre en marche.



## AVERTISSEMENT !

- Ne vous penchez pas sur la porte de chargement de votre sèche-linge lorsqu'elle est ouverte, autrement, le sèche-linge risque de tomber.
- Ne laissez pas d'accumulation de peluche autour du sèche-linge.

### 1.2 Montage sur un lave-linge

- Un dispositif de fixation doit être utilisé entre les deux machines pour pouvoir utiliser le sèche-linge sur un lave-linge. Faites installer le dispositif de montage par l'agent du service autorisé.
- Le poids total de la machine à laver et du sèche-linge en chargement plein quand ils sont placés l'un sur l'autre atteint environ 180 kilos. Placez l'appareil sur un sol solide qui a une capacité de résistance suffisante !



## AVERTISSEMENT !

- Évitez de poser le lave-linge sur le sèche-linge. Faites attention aux avertissements ci-dessus lors de l'installation sur votre lave-linge.

Schéma d'installation pour lave-linge et sèche-linge

Profondeur du sèche-linge	Profondeur du lave-linge				
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm
54 cm	Peut être installé				
60 cm	Peut être installé				

Schéma d'installation pour lave-linge et sèche-linge

Profondeur du sèche-linge	Profondeur du lave-linge	
	45 cm	40 cm
54 cm	Peut être installé	Ne peut pas être installé
60 cm	Peut être installé	

### 1.3 Utilisation prévue

- Le sèche-linge a été conçu pour un usage domestique. Par conséquent, il n'est pas approprié pour une utilisation commerciale et ne doit pas être utilisé en dehors de son utilisation prévue.
- Utilisez le sèche-linge uniquement pour sécher du linge qui porte une étiquette autorisant cette opération.
- Le fabricant décline toute responsabilité née de l'utilisation ou du transport incorrect(e) de l'appareil.
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

### 1.4 Sécurité pour enfants

- Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Tenez-les hors de leur portée.
- Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants. Maintenez-les à l'écart de la machine lorsque celle-ci fonctionne. Ne les laissez pas jouer avec le sèche-linge. Utilisez le verrouillage de sécurité pour enfants, afin d'éviter que les enfants ne touchent au sèche-linge.



#### REMARQUE

- La fonction Verrouillage de sécurité pour enfants est située sur le panneau de commande de votre appareil. (Voir sécurité enfants)
- Gardez la porte de chargement fermée même lorsque le sèche-linge n'est pas en cours d'utilisation.

### 1.5 Conformité à la norme DEEE et mise au rebut du produit



Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE). Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche.

### 1.6 Conformité avec la directive LdSD

: L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

### 1.7 Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de ce produit sont faits de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Ramenez-les dans des points de collecte de matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

## 1.8 Caractéristiques techniques

FR

Hauteur (Minimale / Maximale)	84,6 cm / 86,6 cm*
Largeur	59,7 cm
Profondeur	65,4 cm
Capacité (max.)	8 kg**
Poids net (± 4 kg)	51 kg
Tension	
Puissance de sortie nominale	Voir fiche signalétique***
Code du modèle	

\* Hauteur minimale : Hauteur de votre appareil lorsque les pieds réglables ne sont pas étirés.

Hauteur maximale : Hauteur de votre appareil lorsque les pieds réglables sont étirés au maximum.

\*\* Poids du linge sec avant le lavage.

\*\*\* La fiche signalétique se trouve derrière la porte de chargement.

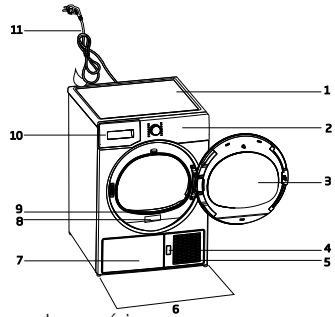


### REMARQUE

- Les caractéristiques techniques du sèche-linge peuvent être modifiées sans préavis, dans le but d'améliorer la qualité du produit.
- Les schémas présentés dans ce manuel sont indicatifs et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit.
- Les valeurs indiquées sur les étiquettes du sèche-linge ou dans les documents fournis avec celui-ci, ont été obtenues en laboratoire, conformément aux normes applicables. Ces valeurs varient en fonction des conditions d'utilisation et d'environnement du sèche-linge.

## 2 Votre sèche-linge

### 2.1 Vue d'ensemble



1. Couvercle supérieur
2. Bandeau de commande
3. Porte de chargement
4. Bouton d'ouverture de la plaque de protection
5. Grille d'aération
6. Pieds réglables
7. Pour les modèles avec réservoir en dessous, le réservoir d'eau se trouve à l'intérieur du repose-pied.
8. Fiche signalétique
9. Filtre anti-peluches
10. Tiroir du réservoir d'eau (Pour les modèles avec réservoir au-dessus)
11. Cordon d'alimentation

### 2.2 Contenu de l'emballage

	1. Tuyau de vidange d'eau *		5. Manuel de l'utilisateur du panier de séchage*
	2. Filtre de rechange en mousse*		6. Conteneur de remplissage d'eau*
	3. Manuel de l'utilisateur		7. Eau Pure*
	4. Panier de séchage*		8. Fragrance Capsules Group*

\*Il peut être fourni avec votre machine en fonction de son modèle.

### 3 Installation

Avant d'appeler l'agent de service agréé le plus proche pour l'installation du sèche-linge, assurez-vous que l'installation électrique et le conduit d'évacuation d'eau sont appropriés en vous référant au manuel de l'utilisateur. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien qualifié et un technicien pour effectuer les raccords nécessaires.



#### REMARQUE

- La préparation de l'installation du sèche-linge et les installations électriques et d'évacuation d'eau sont sous la responsabilité du client.



#### AVERTISSEMENT !

- Avant l'installation, vérifiez visuellement si le sèche-linge présente des défauts. Si le sèche-linge est endommagé, vous ne devez pas l'installer. Les produits endommagés peuvent présenter des risques pour votre sécurité.
- Attendez 12 heures avant de faire fonctionner votre sèche-linge.

#### 3.1 Emplacement d'installation approprié

- Installez le sèche-linge sur une surface stable et régulière.
- Le sèche-linge est lourd. Ne le déplacez pas tout vous-même.
- Utilisez votre sèche-linge dans un environnement bien aéré et non poussiéreux.
- L'écart entre le sèche-linge et la surface ne doit pas être réduit par les matériaux tels que les tapis, le bois et le ruban.
- Ne recouvrez pas les grilles de ventilation du sèche-linge.
- Une porte verrouillable, coulissante ou équipée d'une charnière ne doit pas bloquer l'ouverture de la porte de chargement à l'endroit où votre sèche-linge doit être installé.

- Lorsque le sèche-linge est installé, il doit rester au même endroit où ont été réalisés les branchements. Quand vous installez le sèche-linge, assurez-vous que sa paroi arrière n'est en contact avec aucun élément (robinet, prise, etc.).
- Maintenez au moins 1 cm d'écart avec les bords des autres meubles.
- Votre sèche-linge peut être utilisé à des températures entre +5 °C et +35 °C. Si les conditions d'utilisation sont en dehors de ces valeurs, le fonctionnement du sèche-linge sera altéré et il pourra être endommagé.
- La surface arrière du sèche-linge doit être placée contre un mur.



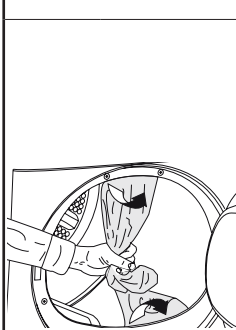
#### DANGER!

- Ne posez pas le sèche-linge sur un câble d'alimentation.

#### 3.2 Enlever le montage de sécurité servant au transport



#### AVERTISSEMENT !

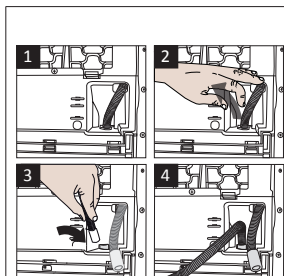


- Enlever le montage de sécurité, réservé au transport avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois.
- Pour modifier le pivotement latéral de la porte de votre appareil, s'il est possible de le faire, reportez-vous aux instructions de montage de la porte réversible.

### 3.3 Raccorder le conduit d'évacuation

Vous pouvez évacuer directement l'eau grâce au tuyau de vidange fourni avec la machine au lieu de vidanger régulièrement l'eau accumulée dans le réservoir.

#### Raccord du tuyau de vidange de l'eau



1-2 Tirez à la main le tuyau derrière le sèche-linge afin de le débrancher de son point de connexion. N'utilisez aucun outil pour retirer ce tuyau..

3 Branchez une extrémité du tuyau de vidange fourni séparément avec le sèche-linge au point de raccord d'où vous avez enlevé le tuyau de l'appareil à l'étape précédente.

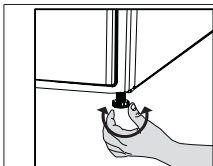
4 L'autre extrémité du tuyau de vidange peut être directement raccordée au tuyau d'évacuation des eaux usées ou au lavabo.



#### REMARQUE

- Le tuyau de vidange de l'eau doit être attaché à une hauteur maximum de 80 cm.
- Zorg ervoor dat de filters schoon zijn. Voor meer informatie verwijzen wij naar de sectie Onderhoud & Reiniging.
- S'il y a un pack d'accessoires fourni avec votre produit, consultez la description détaillée.

### 3.4 Réglage des pieds



- Tournez les pieds vers la gauche ou la droite, jusqu'à ce que le sèche-linge soit stable et horizontal.

### 3.5 Transport du sèche-linge

Vidangez toute l'eau restante dans le sèche-linge.

Si un raccord direct à un tuyau de vidange d'eau est effectué, alors enlevez les raccords de tuyaux.



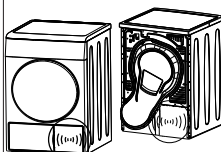
#### AVERTISSEMENT !

Nous vous recommandons de porter le sèche-linge en position verticale. S'il n'est pas possible de la transporter en position verticale, la machine doit être transportée en l'inclinant sur la droite vue de face.

### 3.6 Avertissements sur les bruits



#### REMARQUE



- Parfois, un son métallique est généré par le compresseur; c'est complètement normal.
- Pendant le fonctionnement, l'eau collectée est pompée dans le réservoir d'eau. A ce stade, le bruit de fonctionnement de la pompe est normal.

### 3.7 Changement de la lampe d'éclairage





Dans le cas où votre sèche-linge est doté d'une ampoule d'éclairage Contactez votre service agréé si vous désirez changer l'ampoule/la LED utilisée pour l'éclairage de votre séchoir.

La(les) lampe (s) utilisée(s) dans cet appareil n'est (ne sont) pas adaptée(s) pour l'éclairage d'une pièce de ménage. Cette lampe est conçue pour aider l'utilisateur à placer le linge dans le séchoir de manière confortable. Les lampes utilisées dans cet appareil peuvent résister aux conditions physiques extrêmes telles que les vibrations et aux températures supérieures à 50° C.

## 4 Préparation

### 4.1 Linge adapté à un séchage en machine

- Respectez toujours les consignes figurant sur l'étiquette des vêtements. Séchez uniquement le linge dont l'étiquette stipule que l'utilisation du sèche-linge est appropriée en sélectionnant le programme adapté.

			
Ne pas sécher au sèche-linge	Température élevée	Température moyenne	Basse température

### 4.2 Linge pas adapté à un séchage en machine

#### REMARQUE



- Les tissus délicats brodés, la laine, les vêtements de soie, les tissus délicats et précieux, les articles hermétiques et les rideaux de tulle ne sont pas adaptés au séchage en machine.

### 4.3 Préparation du linge au séchage

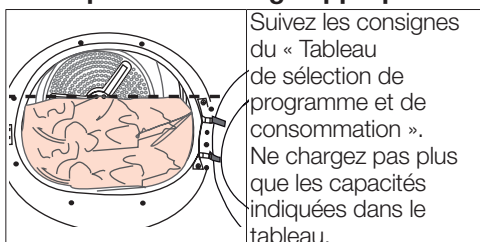
- Il se peut que le linge soit emmêlé suite au lavage. Séparez votre linge avant de le placer dans le sèche-linge.
- Mettez les vêtements avec des accessoires métalliques tels que les fermetures éclair, à l'envers pour les sécher.
- Fixez les fermetures éclair, les crochets, les boucles et les boutons.

### 4.4 Mesures à adopter pour économiser de l'énergie

- Essorez le linge à la vitesse maximale au cours du lavage. Ainsi, le temps de séchage et la consommation d'énergie sont réduits.
- Triez le linge en fonction de leur type et de leur épaisseur. Séchez le même type de linge ensemble. Par exemple, les essuies de cuisine et les nappes de table peu épais séchent plus vite que les serviettes de bain épaisses.
- Veillez suivre les informations contenues dans le manuel d'utilisation pour la sélection de programme.

- N'ouvrez pas la porte de la machine pendant le séchage sauf si cela est nécessaire. Si vous devez ouvrir la porte, veillez à ne pas la laisser ouverte trop longtemps.
- Pour les modèles avec unité de condensation: nettoyez le condenseur une fois par mois ou après chaque 30 opérations régulièrement.
- Nettoyez le filtre périodiquement lorsqu'il y a une accumulation d'air visible ou lorsque le symbole s'allume, s'il y a un symbole d'avertissement de nettoyage du tiroir de filtre « / » disponible.
- Pour les modèles avec unité de conduit: respectez les instructions de raccordement de le conduit et nettoyez le conduit.
- Pendant le processus de séchage, faites circuler correctement la salle où votre sèche-linge fonctionne.

### 4.5 Capacité de charge appropriée



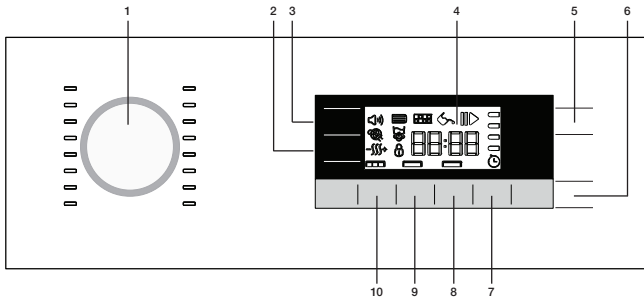
Les poids suivants sont donnés à titre indicatif

Linge	Poids approximatif (g)*	Linge	Poids approximatif (g)*
Édredon en coton (double)	1500	Chemisier	150
Édredons en coton (simple)	1000	Chemise en coton	300
Drap de lit (double)	500	Chemises	250
Drap de lit (simple)	350	Robe en coton	500
Grande nappe	700	Robe	350
Petite nappe	250	Jeans	700
Serviette à thé	100	Mouchoirs (10 articles)	100
Serviette de bain	700	T-Shirt	125
Essuie-mains	350		

\*Poids du linge sec avant le lavage.



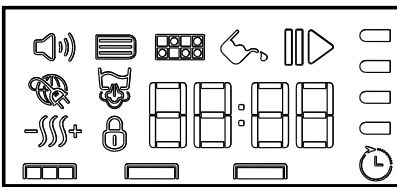
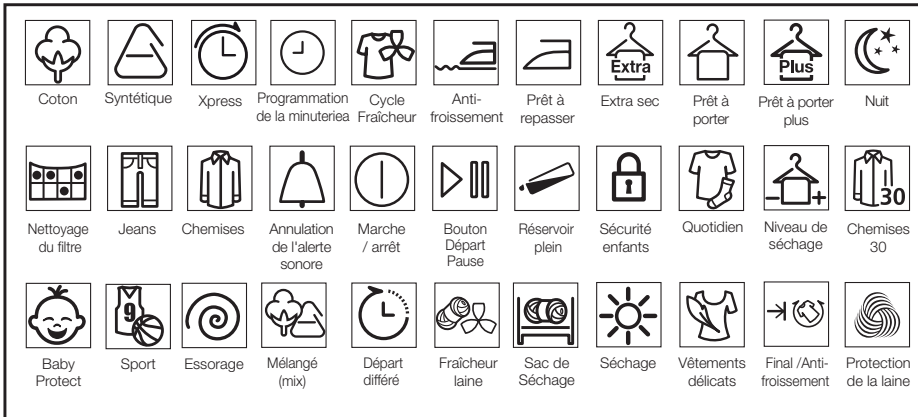
# 5 Fonctionnement de l'appareil



## 5.1 Bandeau de commande

1. Sélecteur de programmes
2. Bouton de réglage du niveau de séchage
3. Bouton du niveau d'avertissement audio
4. Affichage
5. Bouton marche/arrêt/annulation
6. Bouton Départ / Pause
7. Bouton de réglage de l'heure de fin
8. Bouton favori
9. Bouton de sélection des programmes de la minuterie
10. Bouton Anti-froissement

## 5.2 Symboles de l'afficheur



3. Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt/Annulation** pendant une seconde.
4. Lors de la première utilisation de votre machine, elle fonctionne avec le programme de déclaration (Cotons, sec pour rangement).

**i REMARQUE**

- Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt/Annulation** ne signifie pas que le programme a été lancé. Appuyez sur le bouton **Départ/Pause** pour lancer le programme.

## 5.3 Préparation de la machine


1. Branchez votre machine.
2. Introduisez le linge dans la machine.

## 5.4 Sélection des programmes

1. Sélectionnez le programme approprié à partir du tableau ci-dessous dans lequel sont indiqués les niveaux de séchage.
2. Sélectionnez le programme souhaité à l'aide du bouton de **sélection des programmes**.

## 5.5 Sélection des programmes et tableau de consommation

FR				
Programmes	Description du programme	Capacité (kg)	Vitesse d'essorage du lave-linge (tr/min)	Durée de séchage (minutes)
Coton Prêt-à-repasser	Avec ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements en coton qui nécessitent un repassage afin de les rendre légèrement humides pour un repassage plus facile. (Chemises, t-shirts, nappes, etc.)	8	1000	139
Coton Prêt-à-ranger	Vous pouvez faire sécher tout votre linge en coton avec ce programme. (T-shirt, pantalons, pyjamas, vêtements pour bébés, sous-vêtements, linge, etc.). Vous pouvez ranger votre linge dans l'armoire sans le repasser.	8 / 4	1000	174 / 108
Coton, Extra sec	Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher votre linge en coton épais, tels que des serviettes, peignoirs, etc. Vous pouvez ranger votre linge dans l'armoire sans le repasser.	8	1000	184
Synthétique Prêt-à-repasser	Avec ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements en fibres synthétiques qui nécessitent un repassage afin de les rendre légèrement humides pour un repassage plus facile. (Chemises, t-shirts, nappes, etc.)	4	800	59
Synthétique Prêt-à-ranger	Vous pouvez faire sécher tous vos vêtements en fibres synthétiques avec ce programme. (Chemises, T-shirts, sous-vêtements, nappes, etc.). Vous pouvez ranger votre linge dans l'armoire sans le repasser.	4	800	75
Mélangé	Utilisez ce programme pour sécher ensemble le linge synthétique non teint et en coton.	4	1000	110
Cycle Fraîcheur	Ce programme fournit uniquement une aération de 10 minutes sans air chaud. Vous pouvez aérer vos vêtements en coton et en lin qui sont restés enfermés pendant une longue période afin d'éliminer toute odeur.	-	-	10
Chemise 30'	Utilisez ce programme pour préparer 2 chemises au repassage en 30 minutes.	0,5	1200	30
Programmes de la minuterie	Vous pouvez sélectionner l'un des programmes minutés 10, 20, 30, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 140, et 160 minutes pour obtenir le niveau de séchage final désiré à basses températures. Dans ce programme, le fonctionnement du sèche-linge dure le temps défini indépendamment du degré de séchage du linge.	-	-	-
Délicat	Vous pouvez sécher à basse température votre linge très délicat pouvant être séché en machine, ou le linge pour lequel il est recommandé de réaliser un lavage à la main (chemisiers en soie, sous-vêtements légers).	2	600	50
BabyProtect	Programme utilisé pour les vêtements de bébé qui portent la mention « Peut être séché » sur l'étiquette.	3	1000	95
Nuit (Night)	Dans ce programme, le niveau de bruit émis dans l'environnement sera très faible. Le niveau de volume sera inférieur à cinquante pour cent par rapport au programme « séchage de linge en coton prêt-à-ranger ».	8	1000	240

Protection de la laine	Utilisez ce programme pour sécher les vêtements en laine tels que les pullovers qui peuvent être lavés selon les consignes. Il est conseillé d'enlever les vêtements à la fin du programme.	1,5	600	146
Express	Vous pouvez utiliser ce programme pour sécher le linge en coton essoré à grandes vitesses dans votre lave-linge.	1	1200	49
Quotidien	Ce programme vous permet de sécher le linge en coton et en matière synthétique.	4	1200	100
Jeans	Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher vos pantalons, jupes, chemises ou vestes en jean.	4	1200	117
Valeurs de consommation énergétique				
Programmes	Capacité (kg)	Vitesse d'essorage du lave-linge (tr/min)	Quantité approximative d'humidité résiduelle	Valeur de consommation énergétique (kWh)
Coton Prêt-à-ranger*	8 / 4	1000	60%	1,42 / 0,81
Coton Prêt-à-repasser	8	1000	60%	1,05
Synthétique Prêt-à-ranger	4	800	40%	0,51
Consommation électrique en mode arrêt pour le programme coton standard à pleine charge, PO (W)				0,5
Consommation électrique en mode veille pour le programme coton standard à pleine charge, PL (W)				1,0
Contient des gaz à effet de serre fluorés relevant du protocole de Kyoto. Hermétiquement scellé.		R134a / 0,34 kg - GWP:1430 - 0,486 tCO <sub>2</sub> e		
	Le « programme Coton prêt-à-ranger », utilisé à pleine et moyenne charge, est le programme standard de séchage auquel font référence les informations sur l'étiquette et la fiche technique, comme étant celui qui convient au séchage du linge humide en coton et le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le coton.			



## REMARQUE

- Pour plus de détails concernant le programme, consultez la section « Sélection des programmes et tableau de consommation ».
- Les programmes supplémentaires peuvent varier selon les fonctions disponibles sur votre machine.
- Pour obtenir de meilleurs résultats des programmes de séchage, votre linge doit être lavé à l'aide d'un programme adapté, puis essoré à des vitesses d'essorage recommandées dans votre machine à laver.
- Les chemises peuvent être légèrement humides à la fin du programme. Il est conseillé de ne pas laisser les chemises dans le sèche-linge.
- Il est conseillé d'utiliser un filet de lavage pour éviter que certains vêtements ne se froissent ou ne s'abîment. Sortez immédiatement vos vêtements du sèche-linge et étendez-les dès que le programme est terminé afin d'éviter qu'ils ne se froissent.

\* : Programme de norme de l'Étiquetage énergétique (EN 61121:2012)

Toutes les valeurs fournies dans le tableau ont été déterminées conformément à la norme EN 61121:2012. Ces valeurs peuvent différer de celles du tableau en fonction du type de linge,



WOOLMARK  
APPAREL CARE

Le cycle de séchage Laine de cette machine a été approuvé par The Woolmark Company pour le séchage des produits en laine lavables en machine, à condition que les produits soient lavés et séchés selon les instructions données sur l'étiquette du vêtement et celles émises par le fabricant de cette machine. (M1447) Au Royaume-Uni, en Irlande, à Hong Kong et en Inde la marque Woolmark est une marque de certification.

de la vitesse d'essorage, des conditions environnementales et des variations de tension.

## 5.6 Fonctions optionnelles

### Avertissement audio

 Votre sèche-linge émet une alerte sonore lorsque le programme se termine. Utilisez le bouton **Niveau d'avertissement audio** pour ajuster le niveau du volume.



#### REMARQUE

- Vous pouvez modifier le niveau sonore avant le début du programme ou pendant que le programme est en cours.



Niveau du volume bas



Niveau du volume haut

### Sélection du réglage du niveau de séchage

Le bouton  Réglage du niveau de séchage est utilisé pour ajuster le niveau de séchage requis. La durée du programme peut varier en fonction de la sélection.



#### REMARQUE

- Vous pouvez sélectionner cette fonction uniquement avant le début du programme.



Niveau de séchage humide




Niveau de séchage normal



Niveau de séchage supérieur

### Anti-froissement

 La durée du programme Anti-froissement peut être modifiée à l'aide du **Sélecteur de programme Anti-froissement**. Vous pouvez utiliser la fonction Anti-froissement pour empêcher le linge de se froisser si vous ne sortez pas le linge après la fin du programme. Ce programme fait tourner le linge à intervalles de 240 secondes en fonction de la durée choisie pour éviter qu'il ne se froisse.



Anti-froissement 0 minute



Anti-froissement 30 minute



Anti-froissement 60 minute



Anti-froissement 120 minute



## REMARQUE

- Appuyez sur le bouton Anti-froissement pour activer cette fonction.
- Le symbole anti-froissement s'allume à la fin du programme si cette fonction est active.

### Bouton de sélection favori

Un programme avec la fonction auxiliaire réglée est sauvegardé à l'aide du bouton **Sélection des favoris**. Lorsque le produit est allumé et éteint, les caractéristiques du programme enregistré sont affichées au moyen du bouton **Sélection des favoris**.

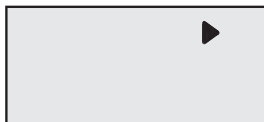
1. Sélectionnez le programme à l'aide du sélecteur de programme ; sélectionnez les fonctions optionnelles telles que l'Anti-froissement, le niveau de séchage
2. Appuyez sur le bouton **Sélection favorite** et maintenez-le enfoncé pendant 03 secondes environ. Les caractéristiques du programme sélectionné seront sauvegardées.



### Heure de fin

Avec la fonction « Heure de fin », l'heure de fin du programme peut être différée jusqu'à 24 heures. La durée s'affichant représente la durée normale de séchage plus la durée de fin.

- Ouvrez la porte de chargement et placez le linge à l'intérieur.
- Sélectionnez le programme de séchage désiré.



Appuyez sur le bouton « Heure de fin » pour ajuster le temps différé souhaité.

- Appuyez sur le bouton Départ/Pause. Le démarrage différé commence le décompte et le symbole de démarrage différé s'allume à l'écran. Le symbole « : » au milieu du démarrage différé affiché clignotera.

- Des vêtements supplémentaires peuvent être chargés / retirés au cours de la période de l'heure de fin. À la fin du processus de compte à rebours de l'heure de fin, le symbole de temps de fin disparaît et le processus de séchage commence pendant que la durée du programme s'affiche.



## REMARQUE

- Si la porte de chargement est ouverte et fermée pendant la durée de l'heure de fin, le programme passe en mode pause. La fonction Heure de fin doit être redémarrée lorsqu'on appuie sur le bouton Départ/Pause.



### Modifier l'heure de fin

Si vous voulez modifier le temps au cours du compte à rebours :

- L'heure de fin est désactivée quand le sèche-linge est éteint et allumé avec le bouton Marche/Arrêt/Annulation. Redémarrez le sèche-linge et répétez la procédure de l'heure de fin pour le temps désiré.
- Lors de la première utilisation de votre sèche-linge, il fonctionne avec le programme de déclaration (Cotons, sec pour rangement).

### Annuler la fonction « heure de fin »

Si vous voulez annuler le compte à rebours de l'heure de fin et commencer le programme immédiatement :

- L'heure de fin est désactivée quand le sèche-linge est éteint et allumé avec le bouton Marche/Arrêt/Annulation.
- Appuyez sur le bouton Départ / Pause pour redémarrer le programme sélectionné précédemment.

## 5.7 Symboles



## REMARQUE

- Les symboles d'avertissement peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

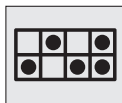
## Nettoyage du filtre à peluches

Quand le programme est achevé, un symbole d'avertissement apparaît régulièrement pour indiquer que le filtre doit être nettoyé.



### REMARQUE

- Pour de plus amples informations, référez-vous à la section Entretien et nettoyage.
- Si le symbole de nettoyage du filtre clignote en permanence, consultez la section Dépannage.



## Vidanger le réservoir d'eau

Lorsque le programme est achevé, un symbole d'avertissement apparaît régulièrement pour rappeler que le filtre doit être nettoyé.



### REMARQUE

- Pour de plus amples informations, référez-vous à la section Entretien et nettoyage.

Si le réservoir se remplit quand le programme est en marche, le symbole d'avertissement se met à clignoter et le sèche-linge se met en pause. Vidangez l'eau du réservoir et appuyez sur le bouton **Démarrer / Pause** pour redémarrer le programme. Le symbole d'avertissement s'éteint et le programme se relance.



## Nettoyer le tiroir du filtre

Le symbole d'avertissement clignote pour rappeler que le tiroir du filtre doit être nettoyé.



### REMARQUE

- Pour de plus amples informations, référez-vous à la section Entretien et nettoyage.



## Porte de chargement ouverte

Le symbole d'avertissement **Pause** apparaît et le symbole de progression du programme s'allume lorsque la porte de chargement du sèche-linge est ouverte.



## 5.8 Lancement du programme

Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le programme.

Le symbole ▶ Démarrer s'allume pour indiquer que le programme a été lancé et le symbole « : » au milieu du temps restant continue à clignoter. La barre de progression du programme et du sèche-linge s'affichera alternativement.

## 5.9. Déroulement du programme



## 5.10 Sécurité enfants

L'appareil est équipé d'un verrouillage sécurité enfants qui empêche d'intervenir sur le programme en cours en appuyant sur un bouton.

### Pour activer la sécurité enfants :

- Appuyez sur le bouton sécurité enfants pendant environ 03 secondes.
- Le symbole de verrouillage s'affiche à l'écran lorsque la sécurité enfants est activée.



- Toutes les touches à l'exception du bouton « Marche/Arrêt/Annulation » sur le bandeau de commande sont désactivées lorsque la sécurité enfants est activée.
- Les symboles d'affichage ne changeront pas même si la position du sélecteur de programmes est modifiée lorsque le bouton sécurité enfants est activé.
- Lorsque le sélecteur de programme est tourné et les boutons de fonction activés, le symbole d'avertissement de la sécurité enfants s'affichera.
- Pour lancer un nouveau programme à la fin du précédent ou pour interrompre le programme, il faut désactiver la sécurité enfants.

### **Pour désactiver le mode Sécurité enfants :**

- Appuyez sur le bouton sécurité enfants pendant environ 03 secondes.

La sécurité enfants est désactivée quand le sèche-linge est éteint et allumé avec le bouton Marche/Arrêt/Annulation.

### **5.11 Modification du programme en cours après son démarrage**

- Après le démarrage du sèche-linge, vous pouvez changer le programme sélectionné et sécher votre linge dans un programme différent.

- Appuyez sur le bouton Départ/Pause et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde pour interrompre momentanément le programme.
- Sélectionnez le programme désiré en tournant le bouton de sélection de programme.
- Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le programme.

### **Ajouter ou enlever le linge lorsque le sèche-linge est en marche**

- Pour ajouter ou retirer du linge après le démarrage du programme de séchage:
- Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour mettre le sèche-linge en mode Pause. Le processus de séchage sera interrompu un moment.
- En mode Pause, ouvrez la porte, ajoutez ou sortez du linge et fermez la porte.
- Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour redémarrer le programme.



### **REMARQUE**

- Le linge ajouté après le processus de séchage peut entraîner le mélange du linge déjà séché dans la machine avec du linge mouillé, cela aura comme conséquence que le linge sera toujours mouillé à la fin du processus de séchage.
- Vous pouvez répéter le processus d'ajout ou de retrait de linge autant que vous le désirez durant le séchage. Cependant, ce processus augmentera la durée du programme et l'énergie consommée car le processus de séchage sera souvent interrompu. Pour cette raison nous vous recommandons de ne pas rajouter de linge une fois que le programme est lancé.
- Si vous sélectionnez un nouveau programme en tournant le sélecteur de programmes lorsque votre sèche-linge est en mode pause, le programme en cours est alors annulé et les informations portant sur le nouveau programme s'affichent.


 **AVERTISSEMENT !**

- Ne touchez pas la surface intérieure du tambour en sortant ou ajoutant du linge pendant qu'un programme fonctionne. l'air interne de la surface du tambour et du sèche-linge est chaud.

### 5.12 Annulation du programme

Annuler le programme après la mise en marche du sèche-linge :

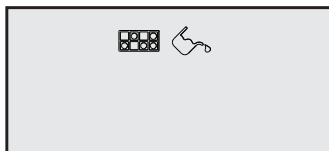
- Appuyez sur le bouton Départ/Pause pendant 1 seconde pour interrompre un moment le programme et tournez le sélecteur de programme.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant 03 secondes et le programme s'annulera.


 **AVERTISSEMENT !**

- Etant donné que le linge sec sera très chaud après l'annulation d'un programme en cours, activez le programme de refroidissement pour le refroidir.

### 5.13 Fin du programme

Lorsque le programme s'arrête, les symboles d'avertissement « nettoyage du filtre à peluches » et « Réservoir d'eau » s'affichent à l'écran dans l'indicateur de suivi du programme. Pour arrêter le sèche-linge, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt/Annulation.



 **REMARQUE**

- Un programme anti-froissement de 2 heures s'activera si vous ne retirez pas le linge de la machine à la fin du programme.



## 6 Maintenance et nettoyage

Les peluches et fibres qui se dégagent du linge dans l'air au cours du cycle de séchage sont récupérées par la « cartouche filtrante »



### DANGER!

- Cet appareil doit être débranché durant les travaux d'entretien et de nettoyage ( bandeau de contrôle, corps, etc.).

### 6.1 Filtre à peluche / Surface intérieure de la porte

- Les peluches et fibres qui se dégagent du linge dans l'air au cours du cycle de séchage sont récupérées par le « Filtre à peluche ».



### REMARQUE

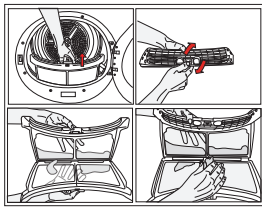
- Vous pouvez nettoyer le filtre et son pourtour à l'aide d'un aspirateur.



### AVERTISSEMENT !

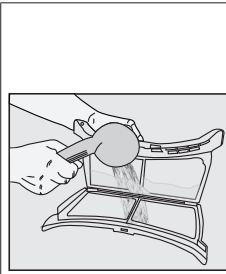
- Il est recommandé de toujours nettoyer le filtre et les surfaces intérieures du couvercle après chaque processus de séchage.

Pour nettoyer le filtre :



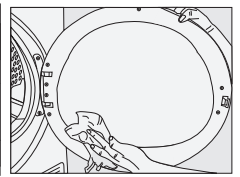
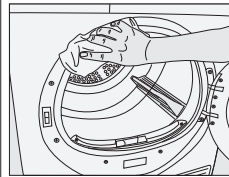
- Ouvrez la porte de chargement.
- Retirez le filtre de trappe en tirant dessus, puis ouvrez le filtre.

- Éliminez les peluches, les fibres et les résidus de coton à la main ou à l'aide d'un chiffon doux.
- Fermez le filtre et remplacez-le correctement à sa place.

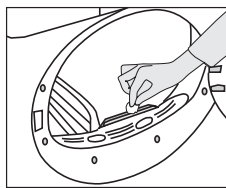


Une couche peut se former sur les pores du filtre et entraîner un bouchage du filtre après avoir utilisé la machine pendant un certain temps. Lavez le filtre à l'eau chaude pour enlever la couche qui se forme sur la surface du filtre. Séchez le filtre complètement avant de le réinstaller.

- Nettoyez la surface intérieure entière de la porte de chargement et le loquet de la porte.



### 6.2 Capteur



Votre machine est équipée de capteurs d'humidité qui détectent si le linge est sec ou non. Pour nettoyer le capteur :

- Ouvrez la porte de chargement du sèche-linge.
- Laissez la machine se refroidir si un séchage vient d'être réalisé.
- Nettoyez les capteurs métalliques à l'aide d'un chiffon doux imbibé de vinaigre puis séchez-les.



### REMARQUE

- Nettoyez les capteurs métalliques 4 fois par an.



## AVERTISSEMENT !

- N'utilisez pas d'outils en métal pour nettoyer les surfaces métalliques des capteurs.
- N'utilisez jamais de solvants, de produits de nettoyage ou de substances similaires lors du nettoyage, en effet ces produits entraîneraient un risque d'incendie et d'explosion!

### 6.3 Réservoir d'eau ;

Vidangez le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.



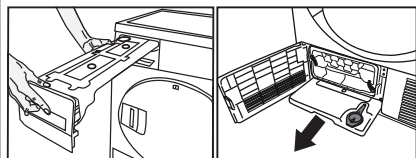
## AVERTISSEMENT !

- L'eau condensée n'est pas potable !
- Ne retirez jamais le réservoir d'eau lorsqu'un programme est en cours.

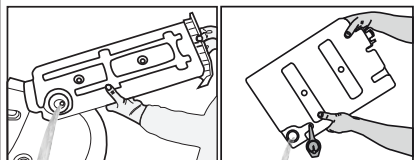
Si vous omettez de vider le réservoir d'eau, votre sèche-linge s'arrêtera de fonctionner au cours des cycles de séchage suivants, lorsque le réservoir sera plein et que le témoin « réservoir d'eau » s'allumera. Dans ce cas, appuyez sur le bouton « Départ/Pause/Annulation » pour relancer le cycle de séchage après avoir vidé le réservoir.

Pour la vidange du réservoir d'eau :

1. Retirez le réservoir d'eau dans le tiroir ou le récipient avec précaution.





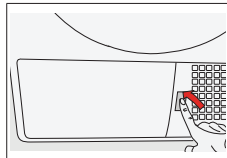
2. Videz l'eau du réservoir



- Si des peluches sont présentes sur l'entonnoir du réservoir d'eau, nettoyez-les sous l'eau courante.
- Réinstallez le réservoir d'eau à sa place

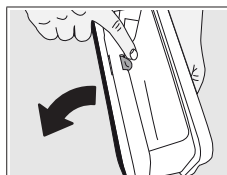
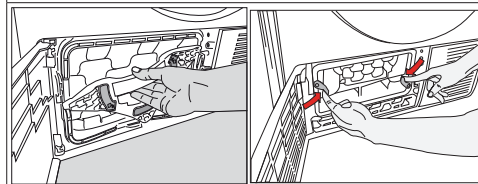
### 6.4 Nettoyer le tiroir du filtre

Les peluches et les fibres qui n'ont pas été retenues par le filtre à peluches sont bloquées dans le tiroir du filtre derrière la plaque de protection. Nettoyez régulièrement le filtre, surtout lorsque de l'air visible s'y est accumulé, le symbole correspondant s'allume, ou encore lorsqu'un symbole d'avertissement de nettoyage du tiroir à filtre «  /  » apparaît. Ce filtre d'un niveau est doté d'une éponge. Pour nettoyer le tiroir du filtre

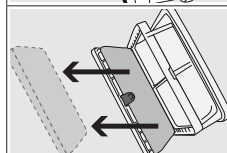


- Appuyez sur le bouton de la plaque de protection pour l'ouvrir.

- Ouvrez le capuchon du tiroir du filtre en tournant le verrouillage et retirez-le.



- Retirer le grand tiroir.



- Appuyez sur le bouton rouge pour ouvrir le tiroir du filtre

- Nettoyez les peluches et la charpie sur l'éponge filtrant le lave avec les mains. Retirez l'humidité de l'éponge avec vos mains après le lavage.
- Nettoyez les peluches, les charpies et les granulés de coton avec les mains ou avec un chiffon doux.

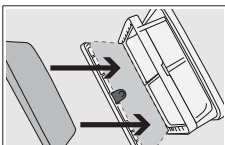


- Si vous observez une couche sur le filtre qui peut bloquer le filtre, retirez le lavage de couche avec de l'eau, puis nettoyez-le. Séchez le chiffon adéquat avant de remplacer le tiroir du filtre.



### REMARQUE

- Il peut y avoir aucun chiffon dans la cassette filtrante de votre sèche-linge selon son modèle.

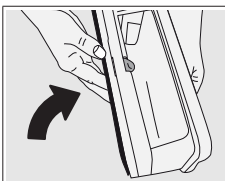


- Remettez l'éponge en place.



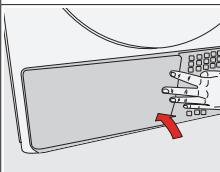
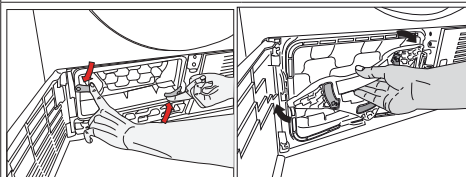
### REMARQUE

- Veuillez placer l'éponge avec précaution à l'intérieur du cadre du filtre cassette indiqué par les flèches pour éviter une éventuelle torsion lors de la fermeture du tiroir du filtre :



- Fermez le tiroir du filtre pour verrouiller le bouton rouge.

- Remplacez le tiroir filtre et serrez le capuchon en tournant le verrou du tiroir filtre en le tournant dans le sens de la flèche.



- Fermez le couvercle de la plaque de protection.



### AVERTISSEMENT !

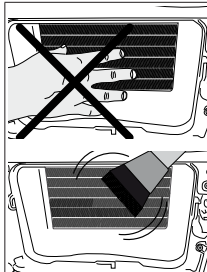
- Procéder au séchage sans éponge dans le tiroir du filtre pourrait causer des dommages à la machine !



### REMARQUE

- La durée de séchage sera plus longue et la consommation d'énergie plus élevée si le filtre à peluches et le tiroir du filtre sont sales.

## 6.5 Nettoyer l'évaporateur



- Nettoyez les peluches accumulées sur les ailes de l'évaporateur situé derrière le tiroir du filtre avec un aspirateur.



### AVERTISSEMENT !

- Vous pouvez aussi nettoyer à la main si vous portez des gants protecteurs. Ne tentez pas de nettoyer à mains nues. Les ailes de l'évaporateur peuvent blesser votre main.

## 7 Résolution de problèmes

L'opération de séchage prend trop de temps.
Les pores de filtre à fibres peuvent être bouchés. >>> Lavez le filtre avec de l'eau chaude. Le tiroir de filtre peut être obstrué. >>> Nettoyez l'éponge et filtrez le tissu (le cas échéant) dans le tiroir du filtre. (Pour les produits avec pompe à chaleur) Le condenseur pourrait être bloqué. >>> Lavez le condenseur. (Pour les produits avec le condenseur) Les grilles d'aération devant la machine peuvent être fermées. >>> Retirez tous les objets placés devant les grilles de ventilation qui bloquent l'air. La ventilation peut être insuffisante car la zone dans laquelle la machine est installée est trop petite. >>> Ouvrez la porte ou les fenêtres pour empêcher la température ambiante de monter très haut. Peluche de vêtements peut s'accumuler sur le capteur d'humidité. >>> Nettoyez le capteur d'humidité. Une quantité excessive de linge pourrait être chargée. >>> Ne chargez pas excessivement le séchoir. Le linge ne serait pas entachée adéquatement. >>> Effectuez une vitesse plus élevée d'essorage de la machine à laver.
Les vêtements sont humides après séchage.
Un programme non approprié pour le type de linge peut être utilisé. >>> Vérifiez les étiquettes d'entretien sur les vêtements et sélectionnez un programme adapté au type de vêtements ou utilisez des programmes de temps en tant que supplément Les pores de filtre à fibres peuvent être bouchés. >>> Lavez le filtre avec de l'eau chaude. Le condenseur pourrait être bloqué. >>> Lavez le condenseur. (Pour les produits avec le condenseur) Le tiroir de filtre peut être obstrué. >>> Nettoyez l'éponge et filtrez le tissu (le cas échéant) dans le tiroir du filtre. (Pour les produits avec pompe à chaleur) Une quantité excessive de linge pourrait être chargée. >>> Ne chargez pas excessivement le séchoir. Le linge ne serait pas entachée adéquatement. >>> Effectuez une vitesse plus élevée d'essorage de la machine à laver.
Le sèche-linge ne s'allume pas ou il est impossible de lancer un programme. Le sèche-linge ne fonctionne pas après sa configuration.
La fiche secteur pourrait être débranchée. >>> Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché. La porte de chargement est ouverte >>> Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée. Un programme peut ne pas être réglé ou le bouton Départ/Veille peut ne pas être appuyé. >>> Vérifiez que le programme est réglé et qu'il n'est pas en position de veille. La sécurité enfants peut être activée. >>> Éteignez la sécurité enfants.
Le programme a été terminé prématurément sans aucune raison.
La porte de chargement ne se ferme pas correctement. >>> Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée. Il pourrait y avoir une panne de courant. >>> Appuyez sur le bouton Départ/Veille pour lancer le programme. Le réservoir d'eau peut être plein. >>> Videz le réservoir d'eau.
Les vêtements ont rétrécis, sont décolorés ou usés.
Un programme inapproprié pourrait avoir été utilisé pour le type de linge. >>> Vérifiez les étiquettes d'entretien sur les vêtements sélectionnez un programme adapté aux vêtements .

Le voyant à l'intérieur du sèche-linge ne s'allume pas. (Pour les modèles dotés de voyants)
Le sèche-linge peut ne pas être activé avec le bouton Marche / Arrêt ou le programme peut ne pas être sélectionné pour les machines sans bouton Marche / Arrêt. >> Assurez-vous que le sèche-linge est allumé. La lampe ne fonctionne pas correctement. >>> Contactez le service autorisé pour remplacer la lampe.
Le témoin d'avertissement Nettoyage du tiroir du filtre clignote / Led est allumé.
Il est possible que le filtre à fibres soit sale. >>> Nettoyez le filtre. La porte-filtre peut être obstrué par les câbles. >>> Nettoyez le porte-filtre. Une couche de peluches pourrait avoir accumulé le colmatage des pores du filtre à peluches. >>> Lavez le filtre avec de l'eau chaude. Le condenseur pourrait être bloqué. >>> Lavez le condenseur.
L'eau s'écoule de la porte de chargement.
Les fibres se sont rassemblés internes de la porte de chargement et le joint de la porte de chargement. >>> Nettoyez les surfaces internes de la porte de chargement et les surfaces de joint de la porte de chargement.
La porte de chargement s'ouvre toute seule.
La porte de chargement ne se ferme pas correctement. >>> Poussez la porte de chargement jusqu'à ce que le son de fermeture soit entendu.
Le témoin d'avertissement du réservoir d'eau s'allume/Led est allumé/clignote.
Le réservoir d'eau peut être plein. >>>Videz le réservoir d'eau. Le tuyau d'évacuation d'eau pourrait s'être effondré. >>> Si le produit est connecté directement à l'eau de drainage, vérifiez le tuyau d'évacuation d'eau.
Pour les produits à fonction vapeur.(Pour les produits à fonction vapeur)
Le réservoir de vapeur peut être vide => Remplissez le réservoir de vapeur avec de l'eau distillée ou condensée.
Les programmes à vapeur ne démarrent pas (Pour les produits à fonction vapeur)
Le réservoir de vapeur peut être vide, l'icône d'avertissement du réservoir de vapeur peut s'allumer sur l'écran => Remplissez le réservoir de vapeur jusqu'à ce que l'icône de vapeur s'éteigne.
Les rides ne sont pas supprimés avec le programme de suppression des rides. (Pour les produits à fonction vapeur)
L'excès de linge peut être placé => placez la quantité de linge spécifiée. Le temps d'application de la vapeur peut être sélectionné en bas niveau => Choisissez un programme avec une grande quantité de vapeur. Après l'achèvement du programme, le linge peut-être restée longtemps dans la machine => Retirez le linge dès que le programme est terminé et que vous le suspendez.
L'odeur du linge ne diminue pas avec le programme d'élimination des odeurs (pour les produits avec un programme d'élimination des odeurs)
L'excès de linge peut être placé => placez la quantité de linge spécifiée. Le temps d'application de la vapeur peut être sélectionné en bas niveau => Choisissez un programme avec une grande quantité de vapeur.



## AVERTISSEMENT !

- Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez jamais de réparer votre appareil endommagé par vous-même.



## REMARQUE

- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.
- Si vous rencontrez des problèmes avec une pièce quelconque de votre appareil, vous pouvez demander un remplacement en communiquant le numéro de modèle de l'appareil au service après-vente.
- L'utilisation des pièces non authentiques peut causer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le fabricant et le distributeur ne sont en rien responsables des dysfonctionnements résultant de l'utilisation de pièces non authentiques.

## Спочатку прочитайте керівництво користувача!

Шановний покупець,  
Дякуємо за вибір продукції Веко. Сподіваємося, що придбаний виріб, виготовлений з високою якістю і за сучасними технологіями, забезпечить вам найкращі результати. Радимо вам уважно прочитати це керівництво та іншу супроводжувальну документацію, перш ніж використовувати придбаний продукт, а також зберегти ці матеріали для їх для подальшого використання. При передачі цього продукту іншій особі передайте їй також це керівництво користувача. Звертайте увагу на будь-яку інформацію і попередження, зазначені в керівництві користувача, і дотримуйтеся наведених у ньому інструкцій.

Використовуйте це керівництво для моделі, зазначеної на титульному аркуші.



- Ознайомтеся з інструкцією.

## Пояснення значків

У цьому керівництві використовуються наступні символи:



### НЕБЕЗПЕЧНО!

- Попередження відносно ризику ураження електричним струмом.



### НЕБЕЗПЕЧНО!

- Попередження відносно пожежної небезпеки.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Попередження про небезпечні ситуації для життя і майна.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Попередження відносно гарячих поверхонь.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Попередження щодо небезпеки опіків.



### ПРИМІТКА

- Важлива інформація або корисні поради стосовно використання.



Упаковка виробу виготовлена з матеріалів, що переробляються відповідно до національного екологічного законодавства.

Не викидайте відходи пакувальних матеріалів разом із побутовими відходами або іншими відходами, відправляйте їх до спеціальних пунктів збору, назначених місцевою владою.



Цей продукт був виготовлений з використанням новітніх технологій в екологічно чистих умовах.



## ПРИМІТКА

- Цей розділ містить інструкції з техніки безпеки, які сприяють захисту від ризику отримання травми або пошкодження майна. Недотримання цих інструкцій призведе до анулювання гарантії.

## 1.1 Загальні правила

### техніки безпеки



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Сушильний пристрій може використовуватися дітьми старшими 8 років і особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, або тими, кому не вистачає досвіду і знань, за умови, якщо вони перебувають під наглядом або дістали відповідні інструкції щодо безпечного використання продукту і можливих ризиків при його використанні. Не дозволяйте дітям бавитися з виробом. Не дозволяйте дітям здійснювати операції по чищенню та догляду за пристроєм без відповідного нагляду.
- Діти молодше 3 років не повинні підходити до пристрою, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.
- Забороняється знімати регульовані по висоті ніжки. Зазор між сушильним пристроєм і поверхнею встановлення не повинен зменшуватися в результаті підкладання таких матеріалів, як килимове покриття, дерев'яні панелі і стрічки. В іншому випадку це може викликати проблеми в процесі сушіння.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Процедури з монтажу і ремонту повинні здійснюватися виключно фахівцями авторизованої сервісної служби. Виробник не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в результаті операцій, здійснених сторонніми особами.
- Не мийте продукт шляхом розпилення води або поливання водою! Існує небезпека ураження електричним струмом!

### Для виробів з функцією обробки парюю:



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Для програм з обробкою парюю використовуйте лише дистильовану воду або воду, конденсовану в резервуарі для збирання води. Не використовуйте водопровідну воду або добавки. При використанні конденсованої води в резервуарі для збирання води її слід фільтрувати та очищати від волокон.
- Не відкривайте дверцята під час виконання програм з обробкою парюю. Можливе викидання гарячої води.
- Перш ніж покласти білизну для прання в програмі з обробкою парюю, потрібно видалити з нього плями.
- У програмі з обробкою парюю можна прати лише білизну без забруднень і плям але з неприємним запахом (програма видалення запаху).
- Не використовуйте набори для чищення чи додаткові матеріали в програмі з обробкою парюю або в будь-якій іншій програмі.

### 1.1.1 Загальні правила електричної безпеки



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

- В процесі монтажу електричних з'єднань слід дотримуватися правил електричної безпеки.
- Забороняється подавати на прилад живлення через зовнішній пристрій комутації, наприклад, таймер, або підключати його до електричної мережі, яка регулярно вмикається і вимикається комунальними службами.
- Сушильний пристрій необхідно підключити до заземленої розетки, захищеної запобіжником, відповідно умовам, зазначеним в паспортній таблиці. Монтаж проводів заземлення повинен здійснювати кваліфікований електрик. Наша компанія не несе відповідальності за будь-які можливі збитки, якщо сушильний пристрій використовується без дотримання вимог до заземлення, передбаченого відповідними місцевими правилами.
- Напруга і характеристики плавких запобіжників вказані на паспортній таблиці пристрою.
- Напруга, зазначена на паспортній таблиці, повинна дорівнювати напрузі мережі.
- Якщо сушильний пристрій не використовується, від'єднайте його від мережі.
- Сушильний пристрій повинен бути від'єднаним від мережі під час установки, обслуговування, чищення та ремонтних робіт.



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

- Не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками! Забороняється тягнути за шнур; щоб від'єднати пристрій від мережі, обов'язково беріться за штепсельну вилку. З метою зниження ризику виникнення пожежі та ураження електричним струмом не використовуйте подовжувачі, багатополосні вилки або адаптери для підключення сушильного пристрою до джерела живлення.
- Після установки пристрою необхідно забезпечити легкий доступ до шнура живлення.
- Пошкоджений мережевий шнур необхідно замінити, звернувшись до авторизованої сервісної служби.
- Якщо сушильний пристрій є несправним, його не можна використовувати, а треба відправити до авторизованого сервісного центру для ремонту! Існує небезпека ураження електричним струмом!

### 1.1.2 Правила техніки безпеки



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

- Можливе перегрівання одягу всередині сушильного пристрою при скасуванні програми або у разі порушення електропостачання під час роботи сушильного пристрою. Концентрація тепла може спричинити самозаймання та пожежу, тому завжди активуйте програму вентиляції для охолодження або швидко вийміть всю білизну і розкладіть її для розсіювання тепла.





## НЕБЕЗПЕЧНО!

- Правила, яких треба дотримуватися в цілях запобігання пожежній небезпеці:
- Нижче зазначені види білизни, які забороняється сушити в пристрої через пожежну небезпеку.
- Невипрана білизна
- Білизну, забруднена олією для смаження, ацетоном, спиртом, бензином, дизельним паливом, засобами для виведення плям, скипидаром, воском чи засобами для видалення воску, перед сушінням у сушильному пристрої слід промити великою кількістю гарячої води та миючого засобу.
- Вироби, що містять зазначені вище плями, необхідно ретельно випрати за допомогою відповідного миючого засобу і високої температури прання.
- З міркувань пожежної безпеки забороняється сушити в сушильній пристрої зазначені нижче види білизни:
- Одяг і подушки з підкладкою із спіненої гуми (спіненого латексу), шапочки для душу, водостійкі текстильні вироби, матеріали з каучуковим наповненням та подушечки із спіненої гуми.
- Одяг, очищений за допомогою промислових хімічних речовин.
- Попадання до сушильного пристрою таких предметів, як запальнички, сірники, монети, металеві деталі, голки і т. д. може призвести до пошкодження барабанної установки або викликати проблеми, пов'язані з використанням. Тому ретельно перевіряйте білизну, яку ви збираєтесь завантажити в сушильний пристрій.
- Забороняється зупиняти сушильний пристрій до повного завершення роботи програми. Якщо вам необхідно це зробити, швидко витягніть всю білизну і розкладіть її для розсіювання тепла.



## НЕБЕЗПЕЧНО!

- Недостатньо випраний одяг може самозайматися і навіть загорятися після закінчення процесу сушіння.
- Необхідно забезпечити достатню вентиляцію для того, щоб запобігти умовам, коли газу, що виходять з пристрою і взаємодіють з іншими видами горючих речовин, включаючи відкрите полум'я, накопичуються в кімнаті в результаті ефекту зворотного спалаху.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Забороняється сушити в пристрої нижню білизну, що містить металеві вставки. Сушильний пристрій може бути пошкоджений, якщо металеві вставки тріснуть і розірвуться в процесі сушіння.



## ПРИМІТКА

- Використовуйте пом'якшувачі та аналогічні засоби відповідно до інструкцій виробників. Обов'язково очищуйте фільтр для збору ворсу до або після кожного циклу сушіння. Забороняється використовувати сушильний пристрій без встановленого фільтру для збору ворсу.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Не намагайтеся полагодити сушильний пристрій самотужки. Не виконуйте операції з ремонту або заміни деталей виробу навіть якщо ви маєте відповідні знання або можливість виконати необхідну операцію, якщо це чітко не рекомендовано в інструкції з експлуатації або в опублікованому керівництві по обслуговуванню. В іншому випадку ви піддаєте ваше життя і життя інших людей ризику.
- В місці встановлення не повинні знаходитися двері з замком, розсувні або навісні двері, які можуть перешкоджати відкриттю завантажувального люка сушильного пристрою.
- Установіть сушильний пристрій в місцях, придатних для домашнього використання. (Ванна кімната, закритий балкон, гараж та ін.)
- Забезпечте, щоб домашні тварини не потрапляли до сушильного пристрою. Перед запуском пристрою перевірте його внутрішню частину.
- Не спирайтеся на завантажувальний люк сушильного пристрою, коли він відкритий, інакше він може перекинутися.
- Уникайте накопичення ворсу в барабанному сушильному пристрої
- Барабанний сушильний пристрій не можна використовувати, якщо для очищення використовувалися промислові хімічні речовини.
- Пом'якшувачі тканини або подібні продукти необхідно використовувати згідно з інструкціями до пом'якшувачів тканин.
- Відпрацьоване повітря не можна відводити в димохід, який використовується для відпрацьованих газів пристроїв, які спалюють газ або інші види палива.

## 1.2 Встановлення сушильного пристрою над пральною машиною

- При встановленні сушильного пристрою над пральною машиною між двома агрегатами треба розмістити кріпильне пристосування. Кріпильне пристосування встановлюється уповноваженим фахівцем з обслуговування.
- Загальна вага пральної машини і сушильного пристрою при повному навантаженні, якщо вони встановлені один на другий, досягає приблизно 180 кілограмів. Розміщуйте вироби на твердій підлозі, яка витримує відповідне допустиме навантаження!



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Пральну машину не можна встановлювати на сушильним пристрої. Зверніть увагу на наведене вище попередження під час установки пристрою на пральну машину.

Таблиця монтажних параметрів пральної машини та сушильного пристрою

Монтажна глибина сушильного пристрою	Монтажна глибина пральної машини				
	62 см	60 см	54 см	50 см	49 см
54 см	Монтаж допускається				
60 см	Монтаж допускається				

Таблиця монтажних параметрів пральної машини та сушильного пристрою

Монтажна глибина сушильного пристрою	Монтажна глибина пральної машини	
	45 см	40 см
54 см	Монтаж допускається	Установка неможлива
60 см	Монтаж допускається	Установка неможлива


## 1.3 Передбачуване використання

- Цей сушильний пристрій призначений тільки для домашнього використання. Він не підходить для комерційного використання і повинен застосовуватися тільки відповідно до свого цільового призначення.
- Використовуйте сушильний пристрій тільки для сушіння білизни, що має відповідну позначку на етикетці.
- Виробник відмовляється від будь-якої відповідальності в разі неправильної експлуатації або транспортування пристрою.
- Термін служби придбаного сушильного

пристрою становить 10 років. Протягом цього періоду для забезпечення правильної роботи пристрою будуть доступні оригінальні запасні частини.

#### 1.4 Правила техніки безпеки для дітей

- Пакувальні матеріали є небезпечними для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці.
- Електротехнічні вироби є небезпечними для дітей. Не дозволяйте дітям підходити до виробу під час його роботи. Слідкуйте, щоб діти не намагалися втручатися в роботу сушильного пристрою. Щоб запобігти втручанням дітей в роботу сушильного пристрою, використовуйте систему захисту від дітей.



**ПРИМІТКА**

Кнопка ввімкнення системи захисту від дітей знаходиться на пульті управління.  
(Див. розділ «Система захисту від дітей».)

- Тримайте дверцята завантажувального люку закритими, навіть коли сушильний пристрій не використовується.

#### 1.5 Дотримання директиви ЄС щодо утилізації електричного та електронного устаткування і відходів продукції



Цей продукт відповідає вимогам директиви ЄС щодо утилізації електричного та електронного устаткування (2012/19/EU). Це виріб має класифікаційний знак для відходів електричного та електронного обладнання (WEEE).

Цей виріб виготовлено з використанням високоякісних деталей і матеріалів, які можуть використовуватися повторно і придатні для вторинної переробки. Не викидайте використаний виріб після закінчення його терміну служби в контейнери для звичайних побутових та інших відходів. Відправте його до центру збору і переробки електричного та електронного обладнання. Щоб дізнатися про розташування таких центрів збору, зверніться до місцевих органів влади.

#### 1.6 Дотримання директиви ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин:

Придбаний продукт відповідає вимогам директиви ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин (2011/65/EU). Він не містить зазначених у директиві шкідливих і заборонених матеріалів.

#### 1.7 Інформація щодо упаковки

Упаковка виробу виготовлена з матеріалів, що переробляються відповідно до національного екологічного законодавства. Не викидайте пакувальні матеріали разом з побутовими або іншими відходами. Відправте їх до пунктів збору пакувальних матеріалів, призначених місцевою владою.

#### 1.8 Технічні характеристики

UA

Висота (регулюється)	84,6 см / 86,6 см*
Ширина	59,7 см
Глибина	65,4 см
Місткість (макс.)	8 кг**
Вага нетто (± 4 кг)	51 кг
Напруга	Див. паспортну таблицю***
Номінальна споживана потужність	
Код моделі	

\* Мінімальна висота: Висота з повністю закрученими регульованими ніжками.

Максимальна висота: Висота з повністю відкрученими регульованими ніжками.

\*\* Вага сухої білизни перед пранням.

\*\*\*Паспортна таблиця знаходиться за дверцятами завантажувального люку.

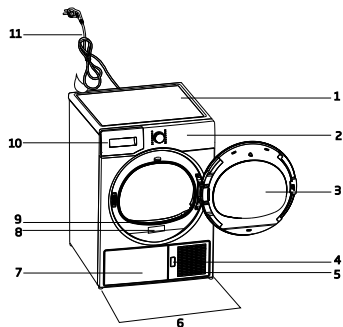


#### ПРИМІТКА

- Зміни в технічні характеристики сушильного пристрою для поліпшення якості продукту можуть вноситися без попереднього повідомлення.
- Рисунки, наведені в цьому керівництві, є схематичними і не обов'язково відповідають конкретному виробу.
- Значення, вказані на таблиці, розміщені на сушильному пристрої, або в інших опублікованих документах, які поставляються разом із сушильним пристроєм, отримані в лабораторних умовах згідно з відповідними стандартами. Залежно від експлуатаційних та екологічних умов роботи сушильного пристрою вказані значення можуть відрізнятись.

## 2 Ваш сушильний пристрій

### 2.1 Огляд



1. Верхня панель
2. Панель керування
3. Дверцята завантажувального люку
4. Кнопка відкриття запобіжною пластинки
5. Вентиляційні решітки
6. Регульовані ніжки
7. У моделях з нижнім розміщенням резервуара для збирання води він знаходиться за підніжкою
8. Паспортна табличка
9. Фільтр для збору ворсу
10. Засувка резервуару для збирання води (у моделях з верхнім розміщенням резервуара)
11. Шнур живлення

### 2.2 Комплект поставки

	1. Зливний шланг*		5. Керівництво користувача кошика для сушіння*
	2. Запасна губка засувки фільтра*		6. Резервуар для наповнення води*
	3. Керівництво користувача		7. Чиста вода*
	4. Кошик для сушіння*		8. Fragrance Capsules Group*

\*Може поставлятися з придбаним пристроєм в залежності від його моделі.

## 3 Встановлення

Перед тим, як домовитися у найближчому авторизованому сервісному центрі щодо встановлення сушильного пристрою, переконайтеся, що системи електропроводки та водовідведення відповідають вимогам, наведеним в керівництві користувача. Якщо ці системи не відповідають вимогам, зверніться до кваліфікованого електрика і технічного фахівця з проханням виконати підготовчі роботи.



### ПРИМІТКА

- За підготовку місця розташування сушильного пристрою, а також систем електропроводки і водовідведення відповідає клієнт.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Перед встановленням візуально перевірте наявність дефектів на сушильнім пристрої. Не встановлюйте сушильний пристрій в разі виявлення його пошкоджень. Пошкоджені виробі спричиняють виникнення ризиків для вашої безпеки.
- Перед початком використання сушильного пристрою зачекайте протягом 12 годин.

### 3.1 Належне місце встановлення

Встановіть сушильний пристрій на рівній і стійкій поверхні.

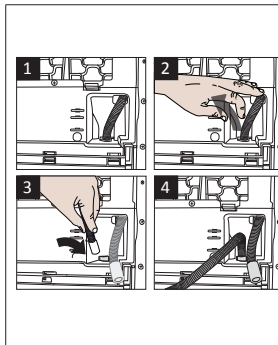
Сушильний пристрій готовий для використання. Не переміщуйте його самостійно.

- Використовуйте сушильний пристрій в добре провітрюваному приміщенні, вільному від пилу.
- Зазор між сушильним пристроєм і поверхнею встановлення не повинен зменшуватися в результаті підкладання таких матеріалів, як килимове покриття, дерев'яні панелі і стрічки.
- Не накривайте вентиляційні решітки, розташовані на сушильнім пристрої.
- В місці встановлення не повинні знаходитися двері з замком, розсувні або навісні двері, які можуть перешкоджати відкриттю завантажувального люка сушильного пристрою.
- Після встановлення сушильного пристрою він повинен залишатися на тому ж місці, де відбувалося його підключення. При встановленні сушильного пристрою

переконайтеся, що його задня стінка не торкається будь-яких поверхонь (крану, розетки і т. д.).

- Розмістіть сушильний пристрій на відстані принаймні 1 см від поверхонь іншого обладнання.
- Ваш сушильний пристрій може працювати при температурі від +5 до +35 °С. Якщо умови експлуатації виходять за межі цього діапазону, це може негативно вплинути на експлуатацію сушильного пристрою і спричинити його пошкодження.
- Задню поверхню барабанного сушильного пристрою необхідно розмістити навпроти стіни.

## Підключення зливного шланга



**1-2** Потягніть шланг вручну із-за задньої поверхні сушильного пристрою і від'єднайте його від місця закріплення. Не використовуйте інструменти для від'єднання шланга.

- 3** Підключіть один кінець зливного шланга, що поставляється разом із сушильним пристроєм, до точки підключення в місці, де шланг виробу був від'єднаний на попереднім етапі.
- 4** Підключіть інший кінець зливного шланга безпосередньо до системи водовідведення або до умивальника.

	<b>НЕБЕЗПЕЧНО!</b>
Не розміщуйте сушильний пристрій на шнурі живлення.	

## 3.2 Видалення комплекту засобів для безпечного транспортування

	<b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ!</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перед першим використанням сушильного пристрою видаліть комплект засобів для безпечного транспортування.</li><li>• Якщо сторону кріплення дверцят вашого приладу можна змінити, див. інструкції щодо монтажу дверей з можливістю двостороннього кріплення.</li></ul>

## 3.3 Підключення до системи водовідведення

Накопичену воду можна зливати безпосередньо через зливний шланг, що поставляється разом з продуктом, а не виконувати періодичне зливання води, накопиченої в резервуарі для збирання води.

	<b>ПРИМІТКА</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Зливний шланг повинен бути прикріплений на висоті не більше 80 см.</li><li>• Переконайтеся, що зливний шланг не затиснутий і не згорнутий між системою водовідведення і пристроєм.</li><li>• Якщо виріб постачається з комплектом аксесуарів, перегляньте детальний опис.</li></ul>	

## 3.4 Регулювання ніжок

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Повертайте ніжки вліво або вправо, поки сушильний пристрій не стане рівно і стійко.</li></ul>
--	---

## 3.5 Транспортування сушильного пристрою

Повністю злийте воду, яка залишилася в сушильному пристрої.

У разі прямого підключення зливного шлангу від'єднайте шланг.

	<b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Рекомендується переміщувати сушильний пристрій у вертикальному положенні. Якщо це неможливо, рекомендується переміщувати його в нахиленому направо положенні, якщо дивитися спереду.</li></ul>	

### 3.6 Попередження про звуки

	<b>ПРИМІТКА</b>
 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нормальним явищем вважається металевий шум, що час від часу чути з боку компресора під час роботи.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Вода, зібрана при виконанні операції, перекачується в резервуар для збирання води. Нормальним явищем вважається шум, спричинений процесом перекачування.</li></ul>	





### 3.7 Заміна лампи підсвічування

У разі використання лампи підсвічування у сушильному пристрої. Щоб замінити лампу / світлодіодний індикатор, який використовується для підсвічування у сушильному пристрої, зверніться до авторизованої сервісної служби. Лампи, що використовуються в цьому приладі, не підходять для освітлення приміщення. Цільове призначення цієї лампи полягає в тому, щоб забезпечити користувачеві зручні умови розміщення білизни в сушильному автоматі. Лампи, що використовуються в цьому пристрої, повинні витримувати екстремальні фізичні умови, такі як вібрація і температура вище 50 °C

## 4 Підготовка

### 4.1 Білизна, що підходить для сушіння в сушильному пристрої

Обов'язково дотримуйтесь інструкцій, наведених на ярликах, прикріплених до одягу. Піддавайте сушінню тільки такі предмети одягу, що забезпечені етикеткою з позначкою про те, що вони підходять для сушіння в сушильному пристрої, і переконайтеся, що обрано підходящу програму сушіння.

			
Do not dry with dryer	At high temperature	At medium temperature	At low temperature

### 4.2 Білизна, що не підходить для сушіння в сушильному пристрої



#### ПРИМІТКА


- Ніжні вишиті тканини, одяг з вовни, шовку, ніжні і дорогі тканини, водонепроникні тканини і тюль не підходять для машинного сушіння.

### 4.3 Підготовка білизни до сушіння

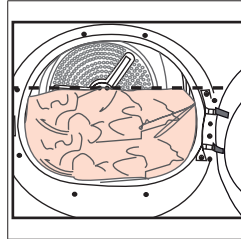
- Після прання предмети білизни можуть перекрутитися між собою. Роз'єднаєте предмети перед їх розміщенням в сушильному пристрої.
- Предмети одягу, що мають металеві аксесуари, наприклад, застібки-блискавки, перед сушінням необхідно вивернути.
- Застебніть застібки-блискавки, гачки і пряжки, а також застібки простирадл.

### 4.4 Що потрібно зробити для енергозбереження

- Під час прання викрутіть білизну на максимально можливій швидкості. Таким чином, скоротиться час сушіння і зменшиться споживання енергії.
- Розсортуйте білизну залежно від її типу і товщини. Піддавайте одночасному сушінню однаковий тип білизни. Наприклад, тонкі кухонні рушники, скатертини висихають раніше, ніж товсті рушники для ванної кімнати.
- При виборі програми дотримуйтесь інструкцій в керівництві користувача.
- Не відкривайте без необхідності дверцят завантажувального люку в процесі сушіння. Якщо необхідно відкрити дверцят завантажувального люку, не тримайте їх відкритими протягом тривалого часу.
- Не додавайте мокру білизну під час роботи сушильного пристрою.

- Для моделей з резервуаром для збирання конденсату: очищуйте його раз на місяць або регулярно кожні 30 операцій.
- Періодично очищуйте фільтр, коли на ньому збирається видиме повітря, або коли вмикається індикатор попередження необхідності очищення засувки фільтра «».
- Для моделей з димохідною установкою: дотримуйтесь інструкцій з підключення димоходу та очистьте димохід.
- Під час процесу сушіння добре провітрюйте кімнату, у якій працює сушильний пристрій.

### 4.5 Відповідне навантаження



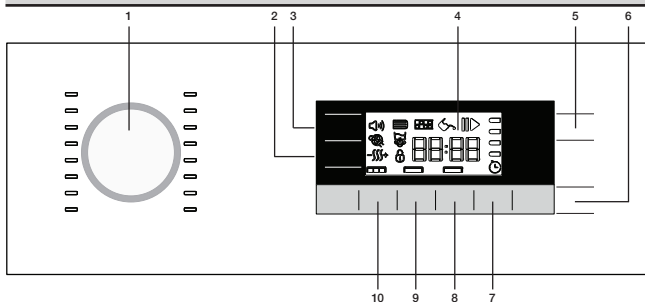
Дотримуйтесь інструкцій, наведених у розділі «Таблиця вибору програми та рівень споживання». Не перевищуйте норми навантаження, зазначені в таблиці.

Нижче наведено приклади ваги.

Білизна	Приблизна вага (г)*	Білизна	Приблизна вага (г)*
Бавовняні стьобані підодіяльники (подвійні)	1500	Блузки	150
Бавовняні стьобані підодіяльники (одинарні)	1000	Бавовняні сорочки	300
Постільні простирадла (подвійні)	500	Сорочки	250
Постільні простирадла (одинарні)	350	Бавовняні плаття	500
Великі скатертини	700	Плаття	350
Малі скатертини	250	Джинси	700
Чайні серветки	100	Носовички (10 штук)	100
Банні рушники	700	Футболки	125
Рушники для рук	350		

\*Вага сухої білизни перед пранням.

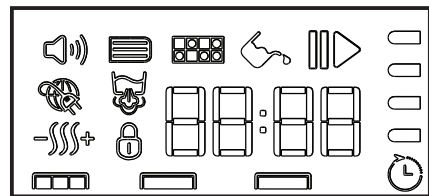
## 5 Використання виробу



### 5.1 Пульт управління

1. Ручка вибору програм
2. Кнопка регулювання ступеня висушування
3. Кнопка регулювання гучності звукового попередження
4. Екран
5. Кнопка Вкл./Відкл./Скасувати
6. Кнопка Пуск/Пауза
7. Кнопка Час затримки
8. Кнопка Обране
9. Кнопка вибору програмного таймера
10. Кнопка Режим запобігання утворенню складок

### 5.2 Екранні значки



- Символ аудіо-застереження
  - Символ попередження про необхідність очищення засувки фільтра
  - Символ попередження про необхідність очищення фільтра
  - Символ попередження про необхідність опорожнення резервуару для збирання води
  - Символ Пуску/Зупинки
  - Символ інтелектуальної сітки
  - Символ попередження про необхідність спороння резервуару для збирання пари
  - Рівень висушування
  - Символ попередження захисту від дітей
  - Символ затримки пуску
  - Індикатор часу, що залишився\*
  - Смушка поступу програми
- \* Цифри на дисплеї показують час, що залишився до закінчення програми – він залежить від вологості білизни та моделі сушарки.

### 5.3 Підготовка пристрою

1. Підключіть пристрій до електромережі.
2. Помістіть білизну в пристрій.

3. Натисніть кнопку **Вкл./Відкл./Скасувати** й утримуйте її протягом 1 секунди.
4. Якщо пристрій експлуатується в перший раз, запускається програма по замовченню (висушування «до шафи» для бавовни).

**i ПРИМІТКА**

- Шляхом натискання кнопки **Вкл./Відкл./Скасувати** програма не запускається. Щоб запустити режим виконання програми, натисніть кнопку **Пуск/Пауза**.


### 5.4 Вибір програми

1. За допомогою наведеної нижче таблиці, що містить перелік ступенів висушування, оберіть відповідну програму.
2. За допомогою ручки Вибір програми виберіть потрібну програму.



## 5.5 Таблиця вибору програми та відповідного рівня споживання

UA				
Програми	Опис програм	Завантаження (кг)	Швидкість віджиму у віджимній машині (об./хв.)	Час сушки (хвилини)
Бавовняні речі для прасування	Ця програма дозволяє виконати сушіння бавовняних речей для їх подальшого прасування, залишаючи злегка вологими для полегшення цього процесу (сорочки, футболки, скатертини і т. д.)	8	1000	139
Бавовняні речі дошафи	Ця програма використовується для сушіння будь-яких бавовняних речей (футболки, штани, піжами, дитячий одяг, нижня білизна, постільна білизна і т. д.). Ці речі можна покласти в шафу без прасування.	8 / 4	1000	174 / 108
Додаткове висушування бавовняних речей	Ця програма використовується для сушіння товстих бавовняних речей, наприклад, рушників, халатів і т. д. Ці речі можна покласти в шафу без прасування.	8	1000	184
Синтетичні речі для прасування	Ця програма дозволяє виконати сушіння синтетичних речей для їх подальшого прасування, залишаючи злегка вологими для полегшення цього процесу (сорочки, футболки, скатертини і т. д.)	4	800	59
Синтетичні речі дошафи	Ця програма використовується для сушіння будь-яких синтетичних речей (сорочки, футболки, нижня білизна, скатертини і т. д.). Ці речі можна покласти в шафу без прасування.	4	800	75
Міх (Вироби із змішаних волокон)	Використовуйте цю програму для спільного висушування синтетичних та бавовняних тканин, що не забарвлюються.	4	1000	110
Освіження	У цій програмі виконується тільки операція провітрювання протягом 10 хвилин без гарячого повітря. Таким чином можна провітрити бавовняну і льняну білизну, яка протягом тривалого часу зберігалася в замкнутому просторі, й усунути з неї неприємні запахи.	-	-	10
Сорочки 30	Використовуйте цю програму, щоб протягом 30 хвилин підготувати 2 сорочки до прасування.	0,5	1200	30
Програмний таймер	Для досягнення бажаного кінцевого рівня висушування при низьких температурах можна вибрати одну з можливих програм: 10 хв., 20 хв., 30 хв., 40 хв., 50 хв., 60 хв., 80 хв., 100 хв., 120 хв., 140 хв. і 160 хв. У цій програмі процес сушіння триває протягом заданого часу, незалежно від рівня висушування.	-	-	-
Делікатні тканини	Ця програма підходить для сушіння делікатної білизни або білизни з позначенням «ручне прання» (шовкові блузки, тонка нижня білизна і т. д.) при низькій температурі.	2	600	50
Захист дітей	Програма застосовується для сушіння дитячого одягу, якщо його можна сушити відповідно до позначки на етикетці.	3	1000	95
Нічний режим	У цій програмі рівень шуму, який генерується в навколишнє середовище, є найбільш низьким. Рівень гулності в цьому режимі на п'ятдесят відсотків нижчий у порівнянні з програмою «Бавовна, сушіння для зберігання в шафі».	8	1000	240
Збереження вовняних виробів	Використовуйте цю програму, щоб висушити предмети одягу з вовни, наприклад, джемperi, попередньо випрані відповідно до інструкцій. Рекомендується виймати одяг після закінчення програми.	1,5	600	146
Експрес	Призначена для сушіння виробів з бавовни, віджатих у пральній машині на високій швидкості.	1	1200	49

Звичайний	У цій програмі можна сушити як бавовняний, так і синтетичний одяг.	4	1200	100
Джинсові тканини	Використовуйте цю програму, щоб висушити штани, сорочки, спідниці або куртки з джинсових тканин.	4	1200	117
<b>Параметри енергоспоживання</b>				
Програми	Завантаження (кг)	Швидкість віджиму у пральній машині (об./хв.)	Приблизна кількість залишкової вологи	Параметри енергоспоживання
Бавовняні тканини Готовність для носіння	8 / 4	1000	60%	1,42 / 0,81
Бавовна Готовність для прасування	8	1000	60%	1,05
Синтетика Готовність для носіння	4	800	40%	0,51
Споживання енергії у вимкненому стані для стандартної програми "бавовна" та повному навантаженні, PO (Вт)				0,5
Споживання енергії у стані "залишений вимкненим" для стандартної програми "бавовна" та повному навантаженні, PL (Вт)				1,0
Містить парникові гази зі фтором, у відповідності до Киотського протоколу. Герметично закрито.		R134a / 0,34 kg - GWP:1430 - 0,486 tCO <sub>2</sub> e		
	Програма сушіння "бавовна" (Cotton cupboard dry programme) використовується для повного та часткового навантаження і є стандартною програмою сушіння, до якої відносяться дані з етикетки та інструкції; ця програма призначена для сушіння нормальної вологості бавовняної білизни і є неефективнішою для бавовни з точки зору споживання енергії.			



## ПРИМІТКА

- Для отримання більш детальної інформації відносно програм, див. пункт «Таблиця вибору програми та відповідний рівень споживання енергії».
- Наявність додаткових програм залежить від технічних характеристик пристрою.
- Для отримання кращих результатів при використанні сушильного пристрою слід вибирати відповідні програми для прання білизни і віджимати її в пральній машині на рекомендованих швидкостях віджимання.
- Наприкінці цієї програми на сорочках може залишитися трохи вологи. Рекомендується не залишати сорочки в сушильному пристрої.
- Щоб уникнути утворення складок або пошкодження певних видів одягу і білизни з делікатних тканин, рекомендується використовувати мішок для прання. Для запобігання утворенню складок одразу після закінчення програми витягніть одяг і білизну з сушильного пристрою і розвісьте її.

\* : Стандартна програма енергоспоживання (EN 61121:2012)

Всі значення в таблиці визначені відповідно до стандарту EN 61121:2012. Ці значення можуть відрізнятись від значень, наведених у таблиці, залежно від типу білизни, швидкості обертання, умов навколишнього середовища і коливань напруги.



Цикл сушіння вовни в цій машині був схвалений компанією Woolmark Company для висушування вовняних виробів, придатних для машинного прання, за умови, що виробки піддаються пранню і висушуванню відповідно до інструкцій, зазначених на ярликах одягу і наведених виробником цієї машини. (M1447). У Великобританії, Ірландії, Гонконгу та Індії торгова марка Woolmark є торговим знаком, який свідчить про відповідність продукції вимогам стандарту.

## 5.6 Додаткові функції

### Звукове попередження

При завершенні програми пристрій видасть звукове попередження. Гучність звуку встановлюється за допомогою кнопки Гучність звукового попередження.



#### ПРИМІТКА

- Гучність звуку можна змінювати перед початком виконання або під час роботи програми.



Рівень гучності низький



Рівень гучності високий

### Регулювання ступеня висушування

Кнопка Регулювання ступеня висушування використовується для встановлення необхідного ступеня висушування. Тривалість виконання програми може змінюватися, залежно від вибору ступеня висушування.



#### ПРИМІТКА

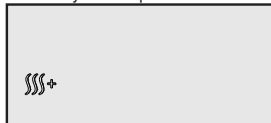
- Цю функцію можна використовувати тільки перед запуском програми.



Рівень сушки: вологий



Рівень сушки: нормальний



Рівень сушки: екстра

## Режим запобігання утворенню складок

Тривалість програми запобігання утворенню складок можна змінювати за допомогою кнопки Режим запобігання утворенню складок. Можна використовувати функцію запобігання утворенню складок, щоб запобігти утворенню складок на білизні, якщо її не витягнуто із машини після закінчення програми висушування. В процесі роботи вказаної програми білизна обертається кожних 240 секунд протягом обраного часу, щоб забезпечити запобігання утворенню складок. На наведених нижче зображеннях показуються зміни ступеня.



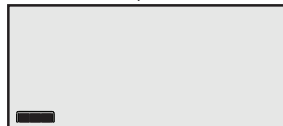
Зменшення зморшок, 0 хвилин



Зменшення зморшок, 30 хвилин



Зменшення зморшок, 60 хвилин



Зменшення зморшок, 120 хвилин



#### ПРИМІТКА

- Для включення цієї функції натисніть кнопку Режим запобігання утворенню складок.
- Якщо режим запобігання утворенню складок включено, в кінці роботи програми загоряється значок включення режиму запобігання утворенню складок.

### Кнопка вибору улюбленої програми

При натисканні кнопки **Favourite selection** (Вибір улюбленої програми) зберігається програма з встановленим додатковим режимом. Коли виріб

включається і вимикається, характеристики збереженої програми відображаються за допомогою кнопки **Вибір улюбленої програми**.

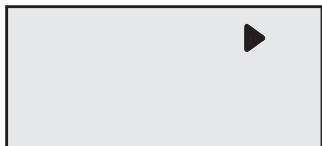
1. Виберіть програму за допомогою кнопки вибору програми; виберіть додаткові режими, наприклад, режим запобігання утворенню складок, регулювання ступеня висушування і т. д.
2. Натисніть і утримуйте кнопку **Вибір улюбленої програми** протягом приблизно 3 секунд. Характеристики встановленої програми зберігаються.



### Затримка пуску

За допомогою функції Затримка пуску, час завершення роботи програми може бути відкладено на період до 24 годин. Час на дисплеї вказує підсумковий час, який складається зі стандартного часу висушування і часу затримки.

- Відкрийте завантажувальні дверцята і помістіть білизну.
- Виберіть програму висушування.



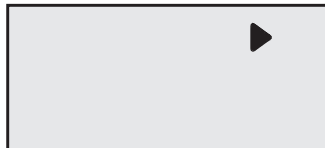
Щоб встановити бажаний час затримки, натисніть кнопку Час затримки (Затримка пуску).

- Натисніть кнопку Пуск/Пауза. Почнеться відлік часу затримки і на дисплеї загориться значок часу затримки. Значок «:» буде блимати всередині між цифрами, які відображають встановлену затримку.
- Протягом режиму Затримка пуску можна завантажувати/витягувати порції білизни. В кінці процесу зворотного відліку часу затримки пуску значок режиму затримки пуску зникає, починається процес сушіння і відображається час виконання програми.



### ПРИМІТКА

- Якщо завантажувальні дверцята відкрилися і закрилися протягом режиму затримки пуску, програма переключиться в режим паузи. Щоб повторно запустити режим затримки пуску, натисніть кнопку Пуск/Пауза.



### Зміна часу затримки пуску

Якщо ви бажаєте змінити час затримки під час зворотного відліку:

- Режим затримки пуску відключається після вимкнення сушильного пристрою і включається кнопкою Вкл./Відкл./Скасувати. Включіть сушильний пристрій і повторіть процедуру встановлення бажаного часу затримки.
- Якщо сушильний пристрій експлуатується в перший раз, запускається програма по замовченню (висушування «до шафи» для бавовни).

### Скасування режиму Час затримки

Якщо ви бажаєте скасувати операцію зворотного відліку часу затримки пуску і запустити програму негайно:

- Режим затримки пуску відключається після вимкнення сушильного пристрою і включається кнопкою Вкл./Відкл./Скасувати.
- Щоб запустити попередньо обрану програму, натисніть кнопку Пуск/Пауза.

## 5.7 Значки попередження



### ПРИМІТКА

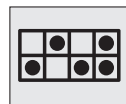
- Значки попередження можуть відрізнятися в залежності від моделі вашої машини.

### Очищення фільтру для збору ворсу

Після завершення програми загоряється попереджувальний значок, який вказує на необхідність очищення фільтру.

**i ПРИМІТКА**

- Для отримання більш детальної інформації див. пункт «Догляд і очищення».
- Якщо значок попередження про необхідність очищення фільтра безперервно блимає, див. пункт «Пошук та усунення несправностей».



### Спорожнення резервуару для збирання води

Після завершення програми постійно з'являється попереджувальний значок, який вказує на необхідність спорожнення резервуару для збирання води.

**i ПРИМІТКА**

- Для отримання більш детальної інформації див. пункт «Догляд і очищення».

Якщо резервуар для збирання води заповнюється під час роботи програми, починає блимати попереджувальний значок і сушильний пристрій призулиняється. Щоб продовжити цикл сушіння, спорожніть резервуар для збирання води та натисніть кнопку Пуск/Пауза. Попереджувальний значок згасне і робота програми відновлюється.



### Очищення засувки фільтра

Якщо блимає попереджувальний значок, це вказує на необхідність очищення засувки фільтра.

**i ПРИМІТКА**

- Для отримання більш детальної інформації див. пункт «Догляд і очищення».



### Дверцята завантажувального люку відкриті

Якщо завантажувальні дверцята сушильного пристрою відкриті, з'являється попереджувальний значок Пауза і значок виконання програми блимає.

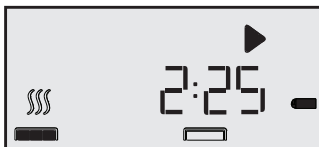


### 5.8 Запуск програми

Щоб запустити програму, натисніть кнопку Пуск/пауза.

Загоряється значок ► Пуск, який вказує, що програму запущено, і всередині між цифрами, які відображають час, що залишився до кінця роботи програми, блимає значок «:». Значок сушіння і індикатор перебігу програми відображаються по черзі.

### 5.9. Перебіг програми



### 5.10 Система захисту від дітей

Машина оснащена системою захисту від дітей, яка запобігає перериванню перебігу програми при натисканні будь-якої кнопки.

#### Включення режиму захисту від дітей:

- Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку Режим захисту від дітей.
- Після включення режиму захисту від дітей на екрані з'явиться значок режиму захисту від дітей.



- Після включення режиму захисту від дітей всі кнопки на пульті управління, крім кнопки Вкл./Відкл./Скасувати і кнопки Режим захисту від дітей деактивуються.
- Якщо включено режим захисту від дітей, відображення значків не змінюється, навіть якщо змінюється положення ручки вибору програми.

- При обертанні ручки вибору програми і натисканні функціональних кнопок відобразиться попередження включення режиму захисту від дітей.
- Щоб запустити нову програму після закінчення роботи поточної програми, або щоб перервати роботу поточної програми, необхідно відключити режим захисту від дітей.

#### **Відключення режиму захисту від дітей:**

- Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку Режим захисту від дітей.

Режим захисту від дітей відключається після вимкнення сушильного пристрою і включається кнопкою Вкл./Відкл./Скасувати.

#### **5.11 Зміна програми після її запуску**

- Після запуску сушильного пристрою можна змінити обрану програму і запустити іншу програму сушіння білизни.
- Щоб призупинити програму, натисніть кнопку Пуск/пауза і утримуйте її протягом 1 секунди.
- Виберіть потрібну програму за допомогою ручки вибору програми.
- Щоб запустити програму, натисніть кнопку Пуск/пауза.

#### **Додавання/втягування білизни під час роботи сушильного пристрою**

- Для того, щоб додати або витягнути білизну після початку роботи програми сушіння:
- Переведіть пристрій в режим очікування, натиснувши кнопку Пуск/Пауза. Процес сушіння буде призупинено.
- В режимі паузи відкрийте завантажувальні дверцята, додайте або витягніть білизну і закрийте завантажувальні дверцята.
- Щоб запустити програму, натисніть кнопку Пуск/Пауза.



#### **ПРИМІТКА**

- В результаті того, що мокра білизна, яка додається після початку процесу сушіння, змішується з висушеною білизною, після закінчення процесу сушіння білизна може залишитися вологою.
- Можна повторювати додавання або втягування білизни під час процесу сушіння стільки разів, скільки забажаєте. Тим не менш, цей процес буде збільшувати час виконання програми і споживання енергії, так як процес сушіння буде постійно перериватися. Тому рекомендується додавати білизну перед запуском програми.
- Якщо в режимі паузи обрати нову програму шляхом повертання ручки вибору програми, то поточна програма переривається і відображається інформація стосовно запуску нової програми.



#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

- Не торкайтеся внутрішньої поверхні барабана при додаванні або втягуванні білизни під час роботи програми. Поверхня барабана і повітря всередині сушильного пристрою має високу температуру.

#### **5.12 Скасування програми**

Для скасування програми після початку роботи сушильного пристрою:

- Призупиніть програму шляхом натискання і утримання кнопки Пуск/Пауза протягом 1 секунди і поверніть ручку вибору програми.
- Натисніть і утримуйте кнопку Вкл./Відкл./Скасувати протягом 3 секунд і виконання програми буде скасовано.

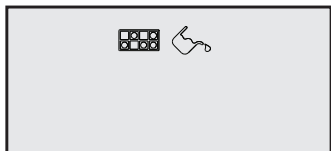


#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

- Оскільки після скасування програми під час роботи сушильного пристрою висушена білизна залишається дуже гарячою, включіть режим Оновити, щоб знизити її температуру.

### 5.13 Завершення роботи програми

При завершенні роботи програми на індикаторній панелі відслідковування роботи програм загоряються значки фільтру для збору ворсу і резервуару для води. Щоб вимкнути сушильний пристрій, натисніть кнопку Вкл./Відкл./Скасувати.



#### ПРИМІТКА

- Щоб запобігти утворенню складок на білизні, якщо її не витягнуто з пристрою після закінчення програми висушування, включається режим запобігання утворенню складок тривалістю 2 години.

## 6 Технічне обслуговування та

### очищення

Якщо прилад регулярно чистити, він служитиме довше, а несправності виникатимуть у ньому рідше.



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

Під час робіт з обслуговування та очищення вироб слід обов'язково від'єднати від електромережі (панель керування, корпус тощо).

### 6.1 Очищення фільтра для збору ворсу / внутрішньої поверхні завантажувальних дверцят

Ворс і нитки, вивільнені з білизни під час циклу сушіння, затримуються у фільтрі для збору ворсу.



#### ПРИМІТКА

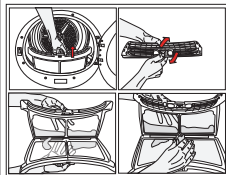
- Можна очищувати фільтр для збору ворсу за допомогою пилососа.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

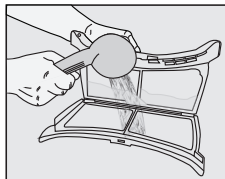
- Обов'язково очищуйте фільтр для збору ворсу і внутрішню поверхню завантажувальних дверцят після кожного циклу сушіння.

Для очищення фільтра для збору ворсу:



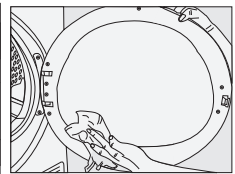
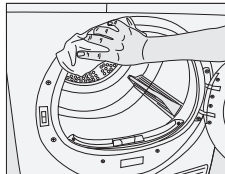
- Відкрийте дверцята завантажувального люка.
- Витягніть фільтр для збору ворсу, потягнувши його вгору, і відкрийте фільтр.

- Зніміть ворс, волокна і нитки вручну або за допомогою м'якої тканини.
- Закрийте фільтр для збору ворсу і помістіть його назад в корпус.

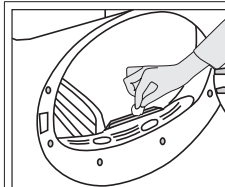


Через деякий час після початку використання сушильного пристрою на порах фільтра може накопичитися шар, який сприяє засміченню фільтра. Промийте фільтр для збору ворсу з теплою водою, щоб видалити шар, утворений на поверхні фільтра. Перед встановленням на місце повністю висушіть фільтр для збору ворсу.

- Повністю очистьте внутрішню поверхню завантажувальних дверцят і прокладки завантажувальних дверцят м'якою вологою тканиною.



### 6.2 Очищення датчика



В сушильному пристрої розміщується датчик вологості, який визначає ступінь сухості білизни. Для очищення датчика:

- Відкрийте завантажувальні дверцята сушильного пристрою.
- Дайте пристрою охолонути, якщо він залишається розігрітим в результаті процесу сушіння.
- Протріть металеві поверхні датчика м'якою тканиною, змоченою в оцті і висушіть їх.



#### ПРИМІТКА

- Очищуйте металеві поверхні датчиків 4 рази на рік.
- Не використовуйте металеві інструменти при чищенні металевих поверхонь датчиків.





## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Забороняється використовувати розчинники, засоби для чищення або аналогічні речовини через ризик виникнення пожежі і вибуху!

### 6.3 Спорожнення резервуару для збирання води

У процесі сушіння волога видалається з білизни і конденсується, при цьому утворюється вода, яка накопичується в резервуарі для збирання води. Спорожняйте резервуар для збирання води після кожного циклу сушіння.

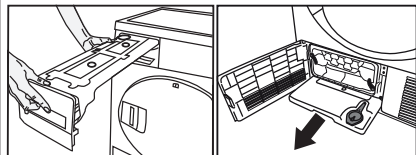


## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

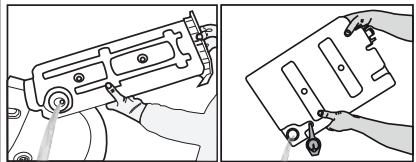
- Водяний конденсат не придатний для пиття!
- Забороняється знімати резервуар для збирання води під час роботи програми!

Якщо ви забули спорожнити резервуар для збирання води, пристрій зупиниться в процесі наступних циклів сушіння, коли резервуар для збирання води заповниться повністю і заблімає значок «Water Tank Warning» (Попередження про необхідність спорожнення резервуару для збирання води). При виникненні попередження спорожніть резервуар для збирання води та натисніть кнопку «Start/Pause» (Пуск/Пауза), щоб продовжити цикл сушіння. Для спорожнення резервуару для збирання води:

1. Обережно зніміть резервуар для збирання води в засувці або контейнері.



2. Злийте воду з резервуара.




- Якщо в лійці резервуару для збирання води накопичився ворс, промийте його в проточній воді.
- Помістіть резервуар для збирання води на його місце.



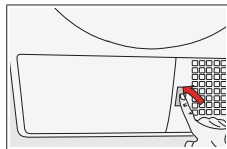
## ПРИМІТКА

- У разі прямого підключення зливного шлангу до системи водовідведення зникає необхідність в спорожненні резервуару для збирання води.

### 6.4 Очищення засувки фільтра

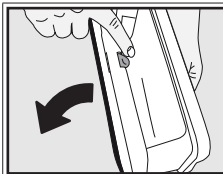
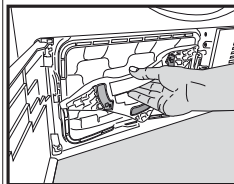
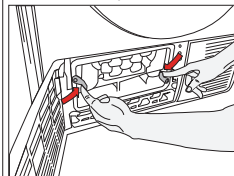
Ворс і волокна, які не захопилися тканиною фільтра для збору ворсу, закупорюють засувку фільтра за запобіжною пластинкою. Періодично очищуйте фільтр, коли на ньому збирається видиме повітря, або коли вмикається індикатор попередження необхідності очищення засувки фільтра («»). Фільтр складається з одного елемента. Цей елемент є фільтрувальною губкою.

Очищення засувки фільтра:

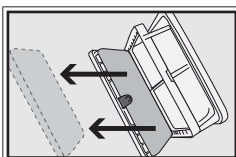


- Натисніть кнопку запобіжної пластинки і відкрийте запобіжну пластинку.

- Відкрийте кришку засувки фільтра, повернувши її, і витягніть.

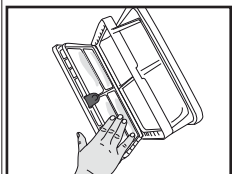


- Відкрийте засувку фільтра, натиснувши червону кнопку.



- Витягніть губку засувки фільтра.

- Очистьте пух та ворс з губки фільтра, промиваючи її руками. Після миття видаліть вологу, стискаючи губку руками.
- Очистьте пух, ворс та варті кульки руками або м'якою ганчіркою.

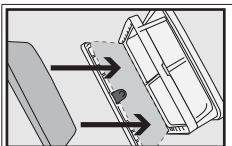


- Якщо на поверхні фільтра утворився шар, який може заблокувати фільтр, промийте його водою, а потім очистьте. Належним чином просушіть фільтрувальну тканину перед заміною засувки фільтра.



#### ПРИМІТКА

- В касетному фільтрі сушильної машини, в залежності від моделі, не може бути тканини.

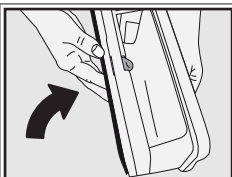


- Помістіть губку назад на місце.



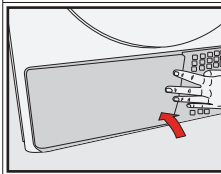
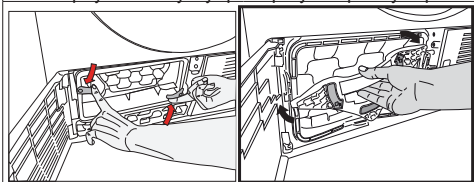
#### ПРИМІТКА

- Помістіть акуратно губку в рамку касети фільтра, що показана стрілками, і прослідкуйте, щоб губка не стислася під час закривання засувки.



- Закрийте засувку фільтра, зафіксувавши червону кнопку.

- Замініть засувку фільтра та затягніть кришку, повернувши засувку фільтра у напрямку стрілки.



- Закрийте кришку запобіжної пластинки.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

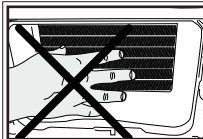
- Виконання операції сушіння без встановленої губки засувки фільтра призведе до пошкодження пристрою!



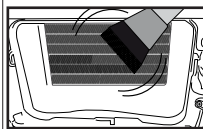
#### ПРИМІТКА

- Виконання операції сушіння із забрудненим фільтром для збору ворсу і засувкою фільтру призведе до подовження часу висушування і збільшення споживання енергії.

### 6.5 Очищення випарника



- За допомогою пилососа очистьте ворс, накопичений на ребрах випарника, розташованих за засувкою фільтру.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Крім того, випарник можна очистити вручну за умови вдягання захисних рукавичок. Не намагайтеся очистити його голими руками. Ребра випарника можуть пошкодити ваші руки.

## 7 Пошук та усунення несправностей

Процес сушіння триває надто довго.
Можливо, пори фільтра для збору волокон забиті. >>> Помийте фільтр теплою водою.
Можливо, засувка фільтра забита. >>> Очистьте губку та фільтрувальну тканину (при наявності) у засувці фільтра (для виробів з охолоджувачем)
Можливо, конденсатор закупорений. >>> Промийте конденсатор (для виробів з конденсатором)
Можливо, вентиляційні решітки на передній панелі машини закриті. >>> Приберіть будь-які предмети перед вентиляційними решітками, які блокують вентиляцію повітря.
Можливо, вентиляція недостатня, тому що площа приміщення, у якому встановлена машина, занадто мала. >>> Відкрийте двері або вікна, щоб уникнути підвищення температури в приміщенні.
Можливо, на датчику вологості накопився вапняний шар. >>> Очистьте датчик вологості.
Можливо, завантажено надмірну кількість білизни. >>> Не перевантажуйте сушильну машину.
Можливо, білизна була не достатньо відтиснута. >>> Виконайте віджимання на пральній машині з більш високою швидкістю обертання.
Одяг вологий після сушіння.
Можливо, використовувалася програма, непридатна для типу прання. >>> Перевірте ярлички з рекомендаціями на одязі та виберіть програму, яка підходить для типу одягу, або використовуйте додаткові програми.
Можливо, пори фільтра для збору волокон забиті. >>> Помийте фільтр теплою водою.
Можливо, конденсатор закупорений. >>> Промийте конденсатор (для виробів з конденсатором).
Можливо, засувка фільтра забита. >>> Очистьте губку та фільтрувальну тканину (при наявності) у засувці фільтра (для виробів з охолоджувачем).
Можливо, завантажено надмірну кількість білизни. >>> Не перевантажуйте сушильну машину.
Можливо, білизна була не достатньо відтиснута. >>> Виконайте віджимання на пральній машині з більш високою швидкістю обертання
Сушильна машина не запускається або не вмикається
Сушильна машина не запускається після напущування білизни. >>> Перевірте, чи шнур живлення не під'єднаний до електромережі. >>> Переконайтеся, що шнур живлення під'єднаний до електромережі.
Можливо, дверцята завантажувального люку відчинені. >>> Переконайтеся, що дверцята завантажувального люку зачинені належним чином.
Не вдається встановити програму або натиснути кнопку «Start/Stand-by» (Пуск/режим очікування).
Можливо, активовано режим захисту від дітей. >>> Вимкніть режим захисту від дітей.
Програма переривається передчасно без будь-якої причини.
Можливо, дверцята завантажувального люку не зачинені повністю. >>> Переконайтеся, що дверцята завантажувального люку зачинені належним чином.
Можливо, відбувся збій електроживлення. >>> Натисніть кнопку «Start/Stand-by» (Пуск/режим очікування), щоб запустити програму.
Резервуар для збирання води повний. >>> Спорожніть резервуар для збирання води.
Одяг збігів, зав'язався або зіпсувався.
Можливо, використовувалася програма, непридатна для типу прання. >>> Перевірте ярлички з рекомендаціями на одязі та виберіть програму, яка підходить для типу одягу.
Підсвічування всередині сушильної машини не вмикається. (Для моделей з лампою)
Не вдається увімкнути сушильну машину за допомогою кнопки «On/Off» (Увімк./вимкн.) або вибрати програму для машин без кнопки «On/Off» (Увімк./вимкн.). >>> Переконайтеся, що сушильна машина увімкнена.
Можливо, лампа несправна. >>> Зверніться до авторизованої сервісної служби, щоб замінити лампу.

Горить або блимає попереджувальний символ чи світлодіодний індикатор «Filter cleaning» (Очищення фільтра)
Можливо, фільтр для збору волокон забруднений. >>> Очистьте фільтр.
Можливо, слот фільтра забитий ворсом. >>> Очистьте слот фільтра.
Можливо, на порах фільтра для збору ворсу накопився шар пуху, що призвело до замінення фільтра. >>> Помийте фільтр теплою водою.
Можливо, конденсатор закупорений. >>> Промийте конденсатор.
Через дверцята завантаження протікає вода.
Можливо, на внутрішній поверхні дверцят завантаження і на ущільнювачі накопившись волокна. >>> Очистьте внутрішню поверхню дверцят завантаження й ущільнювач.
Дверцята завантажувального люку відкриваються самостійно.
Можливо, дверцята завантажувального люку не зачинені повністю. >>> Притисніть дверцята завантаження до клапанця.
Горить або блимає попереджувальний символ чи світлодіодний індикатор «Water tank» (Бак воляного конденсату)
Резервуар для збирання води повний. >>> Спорожніть резервуар для збирання води.
Можливо, водовідвідний шланг розірвався. >>> Якщо виріб під'єднаний безпосередньо до зливу води, перевірте водовідвідний шланг.
Блимає символ пари (для виробів з функцією обробки паром)
Можливо, паровий резервуар порожній. => Заповніть паровий резервуар дистильованою або конденсованою водою.
Не вдається запустити програму з обробкою паром (для виробів з функцією обробки паром)
Можливо, паровий резервуар порожній, на екрані світлитиметься попереджувальний індикатор Steam tank (Паровий резервуар). => Заповніть паровий резервуар, доки індикатор не згасне.
Складки не усуваються при використанні програми усунення складок. (Для виробів з функцією обробки паром)
Можливо, завантажено надмірну кількість білизни. => Розмістіть вказану кількість білизни.
Можливо, вибрано встановлено низький рівень для виконання програми з обробкою паром. => Виберіть програму з великою кількістю пари.
Можливо, після завершення програми білизна довго залишалася в машині. => Вийміть білизну одразу після завершення програми і розвісьте її.
Запах білизни не зменшується при використанні програми для видалення запаху (для виробів з програмою для видалення запаху)
Можливо, завантажено надмірну кількість білизни. => Розмістіть вказану кількість білизни.
Можливо, вибрано встановлено низький рівень для виконання програми з обробкою паром. => Виберіть програму з великою кількістю пари.



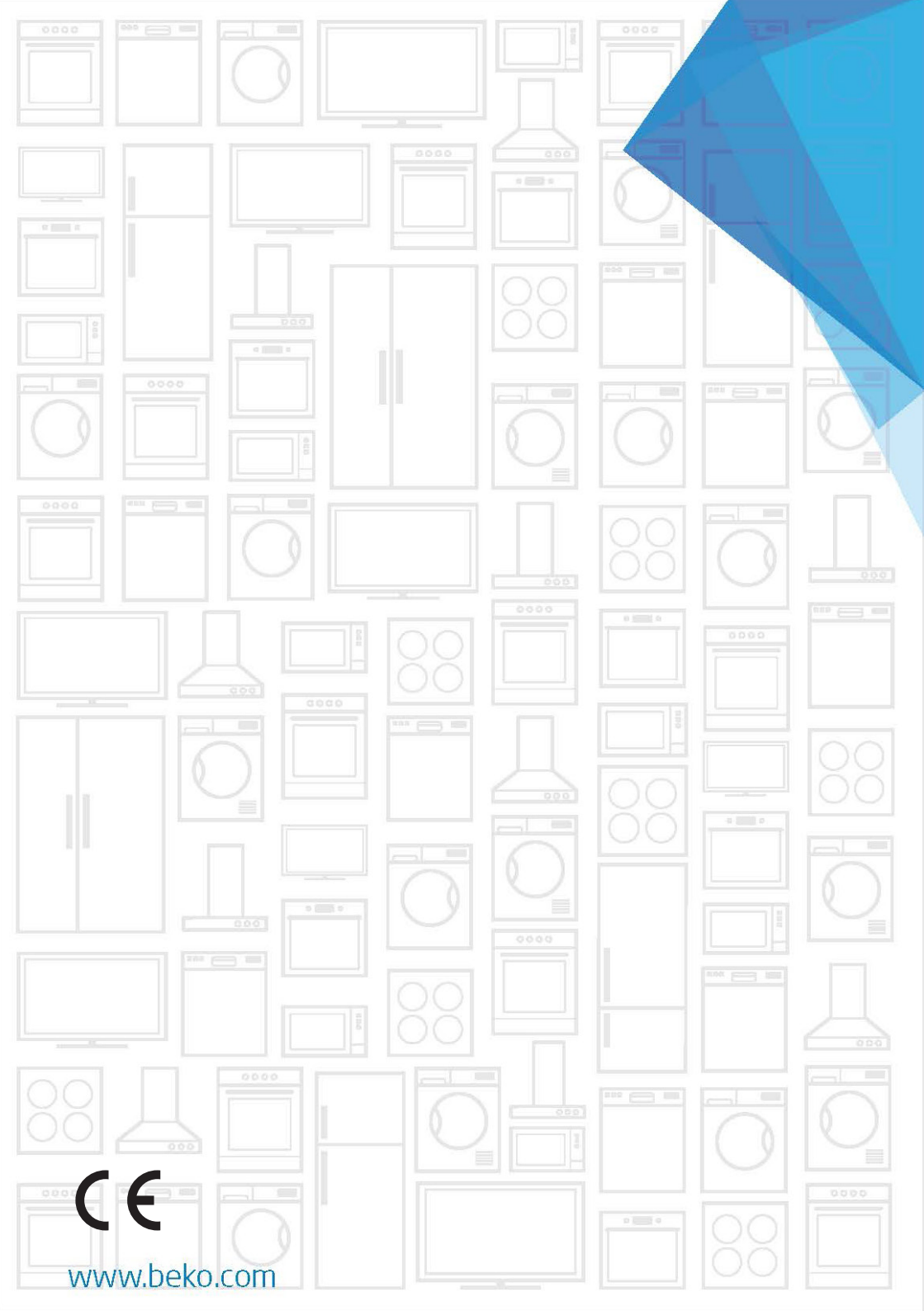
### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Якщо проблема не зникне після виконання інструкцій, викладених у цьому розділі, зверніться до свого постачальника або до авторизованої сервісної служби. Не намагайтесь самостійно полагодити пристрій.



### ПРИМІТКА

- У випадку виникнення проблеми з будь-якою частиною придбаного пристрою ви маєте право подати заявку на заміну цієї частини, звернувшись до авторизованої служби, вказавши при цьому номер моделі пристрою.
- Експлуатація пристрою з неавтентичними частинами може спричинити його несправність.
- Виробник та дистриб'ютор не несуть відповідальності за несправності, пов'язані з використанням неавтентичних частин.



[www.beko.com](http://www.beko.com)